



---

**CA** Nevera  
**PT** Frigorífico  
**ES** Frigorífico

---

Manual d'usuari 2  
Manual de instruções 22  
Manual de instrucciones 43

## CONTINGUT

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT.....	2
2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT.....	5
3. INSTAL·LACIÓ.....	7
4. TAULER DE CONTROL.....	9
5. ÚS DIARI.....	11
6. CONSELLS I TRUCS.....	14
7. CURA I NETEJA.....	15
8. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES.....	16
9. SOROLLS.....	20
10. DADES TÈCNiques.....	20
11. INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS.....	21
12. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS.....	21

## ESTÀVEM PENSANT EN TU

Gràcies per comprar un aparell Electrolux. Has triat un producte amb dècades d'experiència professional i innovació al darrere. Enginyós i amb estil, l'hem dissenyat pensant en tu. Així que, sempre que el facis servir, podràs estar segur que aconseguiràs resultats excel·lents cada vegada.

Benvingut/da a Electrolux.

**Al nostre web trobareu:**



Consells d'ús, catàlegs, instruccions per a la resolució de problemes, informació sobre servei i reparacions:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Registra el producte per obtenir un millor servei:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Compra accessoris, consumibles i peces de recanvi originals per al teu aparell:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ATENCIÓ I SERVEI AL CLIENT


Utilitzeu sempre recanvis originals.

Quan us poseu en contacte amb el nostre Centre de Servei Autoritzat, assegureu-vos que teniu les dades següents disponibles: Model, PNC i número de sèrie.

La informació es troba a la placa de característiques.

 Informació d'alerta / precaució-seguretat

 Informació general i consells

 Informació mediambiental

Subjecte a canvis sense preavis.

### 1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa

responsable de cap dany o lesió que sigui el resultat d'un ús o una instal·lació incorrectes. Mantingueu sempre les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

## 1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen.
- Els infants d'entre tres i vuit anys poden omplir i buidar l'aparell si se'ls ha ensenyat com fer-ho.
- Aquest aparell el poden fer servir persones amb discapacitat greu o complexa si abans se'ls ha ensenyat com funciona.
- Els infants de menys de 3 anys s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Cal supervisar els infants per a assegurar-se que no juguin amb l'aparell .
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.
- Manteniu tot l'embalatge lluny dels infants i llenceu-los correctament.

## 1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només serveix per a emmagatzemar aliments i begudes.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar a oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) d'ús domèstic.

- Per evitar la contaminació dels aliments, seguiu les instruccions següents:
  - No deixeu la porta oberta durant molta estona.
  - Netegeu sovint les superfícies que poden estar en contacte amb els aliments i amb els sistemes de drenatge.
  - Deseu la carn i el peix crus en recipients adequats a l'interior de la nevera, de manera que no estigui en contacte amb cap altre aliment ni gotegi.
- AVÍS: Manteniu les obertures de ventilació de la carcassa de l'aparell o de l'estructura integrada lliures d'obstruccions.
- AVÍS: No utilitzeu dispositius mecànics o altres mitjans per a accelerar el procés de descongelació, tret dels recomanats pel fabricant.
- AVÍS: No feu malbé el circuit de refrigeració.
- AVÍS: No utilitzeu aparells elèctrics dins dels compartiments d'emmagatzematge d'aliments de l'aparell, tret que siguin del tipus recomanats pel fabricant.
- No feu servir polvoritzadors ni vapor per netejar l'aparell.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit suau. Feu servir només detergents neutres. No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius, dissolvents ni objectes metàl·lics.
- Quan l'aparell hagi de romandre buit durant un període de temps llarg, desendol·leu-lo, traieu el gebre, netegeu-lo i deixeu la porta oberta per evitar que s'hi facin floridures.
- No emmagatzemeu substàncies explosives com ara llaunes d'aerosol amb un propulsor inflamable en aquest aparell.
- Si el cable d'alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.

## 2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

### 2.1 Instal·lació



#### AVÍS!

La instal·lació d'aquest aparell l'ha de dur a terme només un tècnic qualificat.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Per motius de seguretat, no feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.
- Seguiu les instruccions d'instal·lació subministrades amb l'aparell.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- Assegureu-vos que l'aire pugui circular per l'aparell.
- Després de la instal·lació inicial o d'haver canviat el sentit d'obertura de la porta, espereu un mínim de 4 hores abans d'endollar l'aparell al corrent elèctric. D'aquesta manera, l'oli tornarà al compressor.
- Abans de dur a terme cap manipulació de l'aparell (per exemple, invertir el sentit d'obertura de la porta), desendol·leu-lo del corrent elèctric.
- No instal·leu l'aparell a prop de radiadors o cuines, forns i fogons, tret que s'especifiqui una altra cosa a les instruccions d'instal·lació.
- No exposeu l'aparell a la pluja.
- No instal·leu l'aparell on hi hagi llum solar directa.
- No instal·leu aquest aparell en llocs molt humits o molts freds.
- Quan moveu l'aparell, aixequem-lo per la vora frontal per evitar ratllar el terra.
- L'aparell conté una bossa dessecant. No és cap joguina. No és menjar. Desfeu-vos-en de seguida.

### 2.2 Connexió elèctrica



#### AVÍS!

Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.



#### AVÍS!

Quan col·loqueu l'aparell, assegureu-vos que el cable d'alimentació no quedi enganxat enlloc ni es danyi.



#### AVÍS!

No feu servir adaptadors de múltiples endolls ni allargadors.

- L'aparell ha d'estar connectat a terra.
- Assegureu-vos que els paràmetres de la placa de característiques siguin compatibles amb les característiques elèctriques del subministrament elèctric.
- Feu servir sempre un sòcol antixoc correctament instal·lat.
- Mireu de no fer malbé els components elèctrics (per exemple, l'endoll de la corrent, el cable i el compressor). Poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència o amb un electricista per canviar els components elèctrics.
- El cable d'alimentació ha d'estar per sota de l'endoll de la corrent.
- Només connecteu l'endoll a la presa de corrent al final del procés d'instal·lació. Asseguri's que es pugui accedir a l'endoll després de la instal·lació.
- No estireu el cable d'alimentació per desconnectar l'aparell. Estireu sempre l'endoll.

### 2.3 Utilització



#### AVÍS!

Risc de lesions, cremades, descàrrega elèctrica o incendi.



L'aparell conté gas inflamable, isobutà (R600a), un gas natural amb una elevada compatibilitat mediambiental. Vigileu no fer malbé el circuit refrigerant, el qual conté isobutà.

- No modifiqueu les especificacions d'aquest aparell.

- Qualsevol ús del producte integrat com a aparell autònom està estrictament prohibit.
- No col·loqueu aparells elèctrics (com ara, gelateres) dins de l'aparell tret que el fabricant els consideri aptes.
- Si s'espatllés el circuit refrigerant, assegureu-vos que no hi ha flames ni fonts d'ignició dins l'habitació. Ventileu l'habitació.
- No deixeu que elements calents toquin les parts de plàstic de l'aparell.
- No emmagatzemeu gas ni líquid inflamable a l'aparell.
- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.
- No toqueu el compressor ni el condensador. Són calents.

## 2.4 Il·luminació interior



### AVÍS!

Risc de descàrregues elèctriques.

- Aquest producte incorpora una o més fonts de llum d'eficiència energètica classe F.
- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: estan dissenyades, o bé per aguantar condicions físiques extremes (temperatura, vibracions, humitat) en electrodomèstics, o bé per indicar l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

## 2.5 Manteniment



### AVÍS!

Risc de lesió o danys a l'aparell.

- Abans de fer el manteniment, desactiveu l'aparell i desconnecteu l'endoll de la presa de corrent.
- Aquest aparell conté hidrocarburs a la unitat de refrigeració. Només una persona qualificada ha de realitzar el manteniment i la recàrrega de la unitat.

- Examineu regularment el desguàs de aparell i, si cal, netegeu-lo. Si el drenatge es bloqueja, l'aigua descongelada s'acumula a la part inferior de l'aparell.

## 2.6 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat. Utilitzeu sempre recanvis originals.
- Tingueu present que si arregleu l'aparell vosaltres mateixos o el feu arreglar per alguna persona que no sigui professional pot tenir conseqüències per a la vostra seguretat i podria anul·lar la garantia.
- Les següents peces de recanvi estaran disponibles durant 7 anys després que es descatalogui el model: termòstats, sensors de temperatura, circuits impresos, fonts de llum, nanses, frontisses de portes, safates i cistelles. Tingueu en compte que algunes d'aquestes peces només estan disponibles per a reparadors professionals i que no totes les peces afecten a tots els models.
- Les juntes de les portes estaran disponibles durant deu anys un cop descatalogat el model.

## 2.7 Rebuig



### AVÍS!

Risc de lesió o asfíxia.

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.
- Traieu la porta per evitar que els nens i les mascotes quedin tancades a l'interior de l'aparell.
- El circuit de refrigeració i els materials d'aïllament d'aquest aparell no fan mal a la capa d'ozó.
- L'escuma aïllant conté gasos inflamables. Contacteu amb les vostres autoritats municipals per obtenir informació sobre com desfer-vos de l'aparell correctament.
- No feu malbé la part de la unitat de refrigeració que és a prop de l'intercanviador de calor.

## 3. INSTAL·LACIÓ



**AVÍS!**  
Consulteu els capítols de Seguretat.

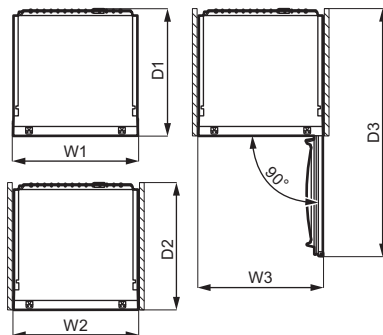
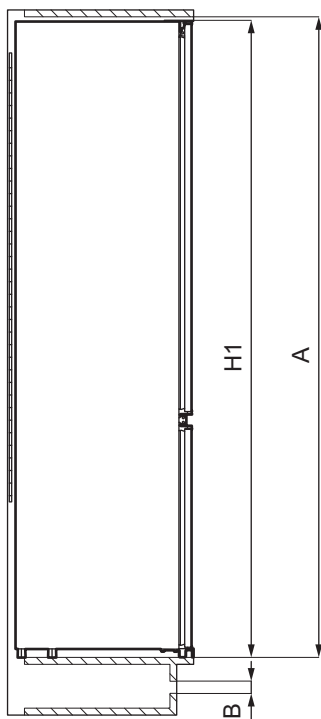


**AVÍS!**  
Consulteu les instruccions d'instal·lació de l'aparell.



**AVÍS!**  
Fixeu l'aparell segons les instruccions d'instal·lació del manual per garantir l'estabilitat de l'aparell.

### 3.1 Mesures



Dimensions totals <sup>1</sup>		
H1	mm	1772
W1*	mm	548
D1	mm	549

<sup>1</sup> l'alçada, l'amplada i la fondària de l'aparell sense mànec

\* inclosa l'amplada de les frontisses inferiors (8 mm)

Espai d'ús necessari <sup>2</sup>		
H2 (A+B)	mm	1816
W2*	mm	548
D2	mm	551

Espai d'ús necessari <sup>2</sup>		
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> l'alçada, l'amplada i la fondària de l'aparell incloent el mànec i l'espai necessari per a la lliure circulació d'aire de ventilació

\* inclosa l'amplada de les frontisses inferiors (8 mm)

Espai total necessari <sup>3</sup>		
H3 (A+B)	mm	1816
W3*	mm	548
D3	mm	1071

<sup>3</sup> l'alçada, l'amplada i la fondària de l'aparell incloent el mànec, l'espai necessari per a la lliure circulació de l'aire de ventilació, més l'espai necessari per poder obrir la porta en l'angle mínim per poder extreure'n els accessoris interiors.

\* inclosa l'amplada de les frontisses inferiors (8 mm)

### 3.2 Localització

Per garantir el bon funcionament de l'aparell, no el col·loqueu sota la llum directa del sol. No instal·leu l'aparell a prop de radiadors o cuines, forns i fogons, tret que s'especifiqui una altra cosa a les instruccions d'instal·lació.

Assegureu-vos que l'aire pot circular lliurement per la part del darrere.

Cal instal·lar-lo a l'interior, en un lloc sec i ben ventilat.

Aquest aparell està pensat per fer-se servir en ambients amb una temperatura d'entre 10 °C i 38 °C.



El correcte funcionament de l'aparell només es garanteix dintre del rang de temperatura especificat.



Si teniu dubtes sobre on instal·lar l'aparell, contacteu amb el venedor, el nostre servei d'atenció al client o el centre de serveis autoritzat més proper.



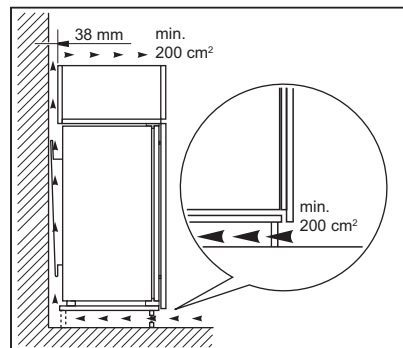
Hauria de ser possible desendollar l'aparell. L'endoll ha de ser accessible un cop instal·lat l'aparell.

### 3.3 Connexió elèctrica

- Abans de connectar-lo, assegureu-vos que la tensió i la freqüència indicades a la placa d'identificació corresponen a les de la vostra instal·lació domèstica.
- L'aparell ha d'estar connectat a terra. El cable d'alimentació té un contacte amb aquesta finalitat. Si l'endoll de la paret no té connexió a terra, connecteu l'aparell a una presa a terra separada d'acord amb la normativa vigent. Consulteu amb un tècnic qualificat.
- El fabricant declina tota responsabilitat en cas d'incompliment d'aquestes normes de seguretat.
- Aquest aparell compleix amb les directrius de la C.E.E.

### 3.4 Requisits de ventilació

El flux d'aire darrere de l'aparell ha de ser suficient.







**PRECAUCIÓ!**  
Consulteu les instruccions de muntatge de la instal·lació.

instal·lació de l'aparell i com invertir la direcció d'obertura de la porta.

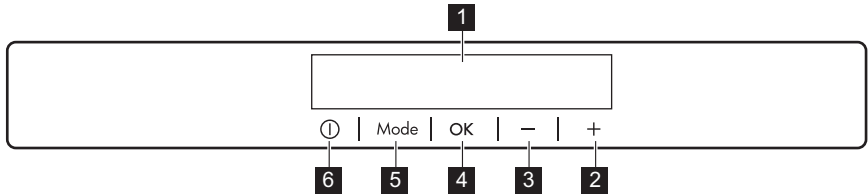


**PRECAUCIÓ!**  
Si gireu la porta, protegiu el terra amb algun material consistent durant tot el procés per evitar ratllar-lo.

### 3.5 Reversibilitat de la porta

Consulteu el manual d'instruccions per obtenir més informació sobre la

## 4. TAUER DE CONTROL

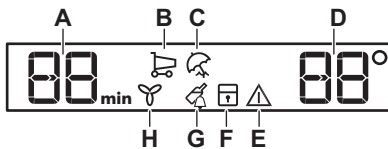


- |  |                 |
|--|-----------------|
| <b>1</b> Pantalla                      | <b>5</b> Mode   |
| <b>2</b> Botó de temperatura més alta  | <b>6</b> ON/OFF |
| <b>3</b> Botó de temperatura més baixa |                 |
| <b>4</b> OK                            |                 |

Podeu modificar el so predeterminat dels botons prement alhora Mode i el botó de

temperatura més baixa durant uns quants segons. El canvi és reversible.

### 4.1 Pantalla



- A. Indicador de temporitzador
- B. funció FastCool
- C. Mode Holiday
- D. Indicador de temperatura
- E. Indicador d'alarma
- F. funció ChildLock
- G. funció DrinksChill
- H. funció DYNAMICAIR

### 4.2 Encendre l'aparell

1. Connecteu l'endoll al corrent.
2. Premeu ON/OFF si la pantalla està apagada. Els indicadors de temperatura mostren la temperatura predeterminada establerta.

Per seleccionar una temperatura diferent, consulteu "Regulació de la temperatura".

Si apareix "dEMo" a la pantalla, consulteu "Resolució de problemes".

### 4.3 Desconnexió

1. Premeu el botó ON/OFF durant 3 segons.  
S'apaga la pantalla.
2. Desconnecteu l'endoll de la presa de corrent.

## 4.4 Regulació de la temperatura

Establiu la temperatura de l'aparell prement els reguladors de la temperatura.

La temperatura recomanada és:

- +4 °C per a la nevera

El rang de temperatura de la nevera és entre 2 °C i 8 °C.

Els indicadors de temperatura mostren la temperatura establerta.



La temperatura establerta s'assolirà al cap de 24 hores.

Després d'una avaria elèctrica, la temperatura establerta es manté emmagatzemada.

## 4.5 funció FastCool

Si heu de col·locar grans quantitats de menjar calent al compartiment de la nevera, com per exemple quan torneu de fer la compra, us recomanem que activeu la funció FastCool per refredar els productes més ràpidament i evitar l'escalfament de la resta d'aliments que hi ha a dins de la nevera.

1. Premeu Mode fins que aparegui la icona corresponent.

L'indicador FastCool parpelleja.

2. Premeu OK per confirmar. Es mostra l'indicador FastCool. Quan la funció FastCool està activada, el ventilador pot funcionar automàticament. Aquesta funció s'atura automàticament després d'unes 6 hores.

Podeu desactivar la funció FastCool abans que s'apagui automàticament repetint el procediment o seleccionant una temperatura configurada diferent per a la nevera.

## 4.6 Mode Holiday

Aquest mode permet mantenir buit l'aparell quan marxeu de vacances i evita que s'hi facin males olors.

1. Premeu Mode fins que aparegui la icona corresponent.

L'indicador Holiday parpelleja.

L'indicador de temperatura mostra la temperatura establerta.

2. Premeu OK per confirmar. Es mostra l'indicador de Holiday.



Aquest mode es desactiva si seleccioneu una altra temperatura.

## 4.7 funció DYNAMICAIR

El compartiment de la nevera està equipat amb un dispositiu que permet refredar ràpidament els aliments i assolir una temperatura més uniforme en el compartiment.

Aquest dispositiu s'activa automàticament quan cal i també es pot activar manualment.

Per activar la funció:

1. Premeu el botó Mode fins que aparegui la icona corresponent. L'indicador DYNAMICAIR parpelleja.
2. Premeu el botó OK per confirmar. Es mostra l'indicador de DYNAMICAIR.

Per desactivar la funció, repetiu el procediment fins que l'indicador DYNAMICAIR s'apagui.



Si la funció s'activa automàticament, l'indicador DYNAMICAIR no es mostra (consulteu la secció "DYNAMICAIR" a "Ús diari").

L'activació de la funció DYNAMICAIR augmenta el consum d'energia.

El ventilador només s'activa quan la porta és tancada.

## 4.8 Funció ChildLock

Activeu la funció ChildLock per bloquejar els botons i evitar operacions no intencionades.

1. Premeu el botó Mode fins que aparegui la icona corresponent. L'indicador ChildLock s'encén de manera intermitent.
  2. Premeu OK per confirmar el bloqueig.
- Es mostra l'indicador ChildLock.

Per desactivar la funció ChildLock, repetiu aquest procés fins que s'apagui l'indicador ChildLock.

## 4.9 funció DrinksChill

La funció DrinksChill serveix per establir una alarma acústica en el moment escollit; per exemple, quan per a una recepta cal deixar refredar aliments durant un període de temps determinat.

1. Premeu Mode fins que aparegui la icona corresponent.

L'indicador DrinksChill parpelleja.

El temporitzador mostra el valor establert (30 minuts) durant uns segons.

2. Premeu el regulador del temporitzador per canviar el valor ajustat del temporitzador d'1 a 90 minuts.

3. Premeu OK per confirmar.

Es mostra l'indicador de DrinksChill.

El temporitzador comença a parpellejar (min).

Al final del compte enrere l'indicador «0 min» parpellejarà i sonarà una alarma. Premeu OK per desactivar el so i desactivar la funció.

Per desactivar la funció, repetiu el procediment fins que DrinksChill desaparegui.



Podeu canviar l'hora en qualsevol moment durant el compte enrere i al final prement el botó de temperatura més baixa i el botó de temperatura més alta.

## 4.10 Alarma per porta oberta

Si deixeu la nevera oberta durant aproximadament cinc minuts, sonarà un so d'avis i l'indicador d'alarma començarà a parpellejar.

L'alarma s'aturarà si tanqueu la porta. Mentre sona, podeu silenciar el so prement qualsevol botó.



Si no premeu cap botó, el so s'apagarà automàticament al cap d'una hora aproximadament per no molestar.

## 5. ÚS DIARI



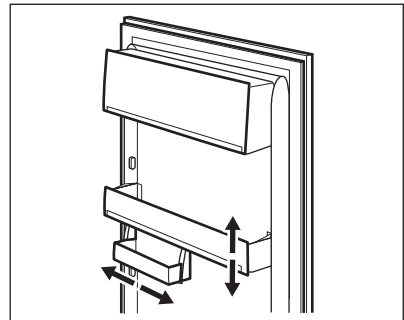
### PRECAUCIÓ!

Aquest aparell refrigerador no és adequat per congelar aliments.

### 5.1 Col·locar els prestatges de la porta

Per permetre l'emmagatzematge de paquets d'aliments de diverses mides, els prestatges de la porta es poden col·locar a diferents alçades.

1. A poc a poc, estireu el prestatge cap amunt fins que surti del tot.
2. Recol·loqueu-los segons sigui necessari.



Aquest model ve equipat amb un calaix d'emmagatzematge divers que es pot col·locar lateralment.

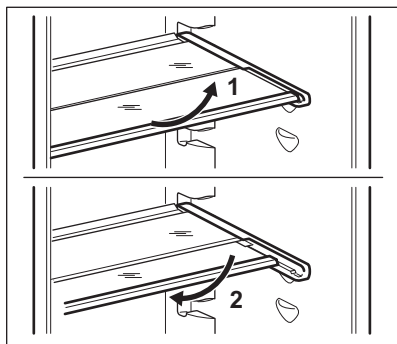
### 5.2 Prestatges mòbils

Les parets de la nevera estan equipades amb una sèrie de suports lliscants perquè els prestatges es puguin posar allà on es desitgi.

Aquest aparell també ve equipat amb un prestatge dividit en dues parts. La part del davant es pot col·locar a sota de la segona meitat per aprofitar millor l'espai.

Per pegar el prestatge:

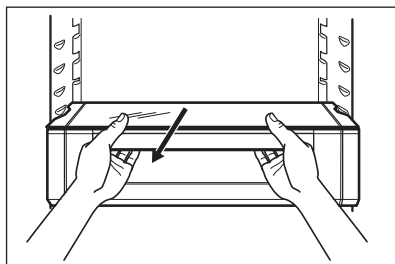
1. Extraieu la part del davant amb suavitat.
2. Feu-la lliscar per la guia inferior, per sota de l'altra meitat.



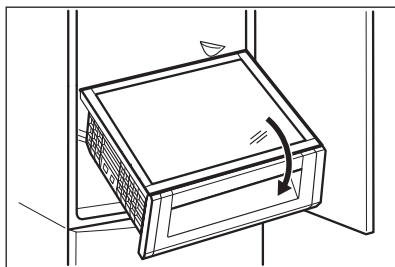
No moveu el prestatge de vidre situat sobre el calaix per verdures per assegurar una circulació d'aire correcta.

### 5.3 Extreure l'ExtraZone

1. Subjecteu el calaix i la tapa de vidre de l'ExtraZone, i estireu cap a vosaltres.



2. Inclineu el mòdul cap avall per extreure'l de la nevera.

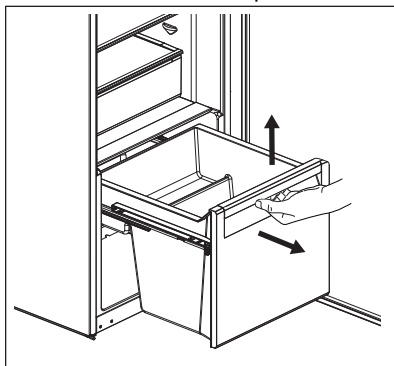


### 5.4 Calaix per a verdures

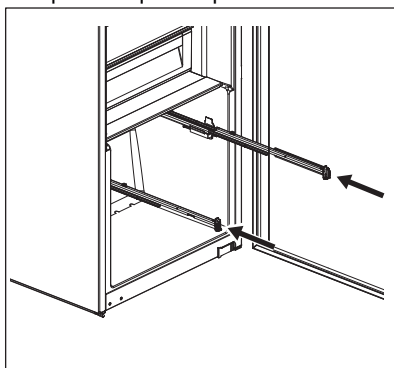
El calaix és adequat per a emmagatzemar-hi fruites i verdures.

Per extreure el calaix (per netejar-lo, per exemple):

1. Obriu el calaix i aixequeu-lo.

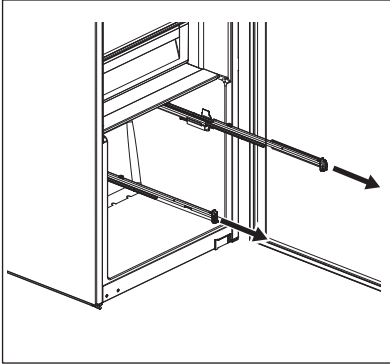


2. Torneu a fer córrer les guies cap endins per evitar danyar l'aparell quan tanqueu la porta.

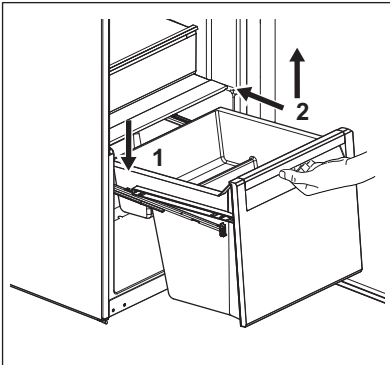


Per tornar-lo a col·locar:

1. Feu córrer les guies cap enfora.



2. Col·loqueu la part del darrere del calaix (1) sobre les guies.



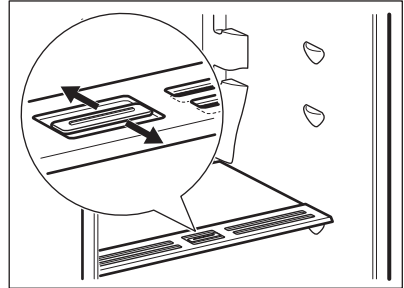
3. Subjecteu cap enlaire la part frontal del calaix (2) mentre empenyeu el calaix cap endins.
4. Empenyeu la part de davant del calaix cap avall.

- i** Torneu a obrir el calaix i comproveu que està ben col·locat tant per la part del davant com per la del darrere.

## 5.5 Control de la humitat

El prestatge de vidre incorpora un dispositiu amb tapa mòvile (ajustable amb un anivellador corredís), la qual cosa permet regular la humitat del calaix, o calaixos, de les verdures.

- i** No col·loqueu cap producte alimentari al dispositiu regulador d'humitat.



La posició del regulador d'humitat depèn del tipus i de la quantitat de fruita i verdura:

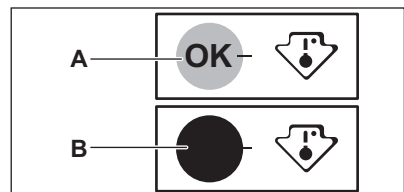
- Ranures tancades: es recomana quan hi ha poca quantitat de fruita i verdura. En aquest cas, es conserva millor la humitat natural de la fruita i la verdura.
- Ranures obertes: es recomana quan hi ha molta quantitat de fruita i verdura. Així, hi ha més circulació d'aire i menys humitat.

## 5.6 Indicador de temperatura

Per a un emmagatzematge adequat dels aliments, la nevera està equipada amb l'indicador de temperatura. Els símbols del lateral de l'aparell indiquen les zones més fredes de la nevera.

Si apareix el símbol OK(A), podeu col·locar aliments frescos a la zona indicada pel símbol. Si no (B), espereu com a mínim 12 hores i comproveu si hi surt OK (A).

Si encara no hi surt OK (B), seleccioneu una temperatura més freda.



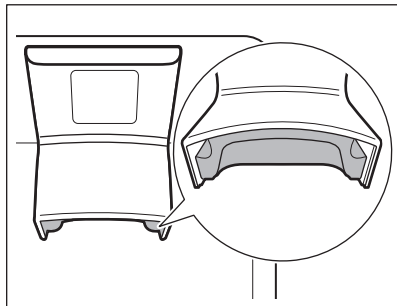
## 5.7 DYNAMICAIR

El compartiment de la nevera està equipat amb un dispositiu que permet refredar ràpidament els aliments i assolir una temperatura més uniforme en el compartiment.



### AVÍS!

No retireu l'escuma de poliestirè extrudit (Styrofoam) de la part inferior del dispositiu.



Aquest dispositiu s'activa automàticament quan cal.

Si cal, també es pot activar el dispositiu manualment (consulteu l'apartat «funció DYNAMICAIR»).



El ventilador només s'activa quan la porta és tancada.

## 5.8 Filtre CleanAir

El vostre aparell integra un filtre de carbó CleanAir en un calaix a dins del dispositiu DYNAMICAIR.

Aquest filtre purifica l'aire per evitar males olors en el congelador i millorar la qualitat d'emmagatzematge

Quan rebeu l'aparell, el filtre el trobareu dins una bossa de plàstic (vegeu l'apartat "Cura i neteja" per obtenir informació sobre la instal·lació).



### PRECAUCIÓ!

Durant el funcionament, mantingueu sempre tancat el calaix de la ventilació d'aire.

## 6. CONSELLS I TRUCS

### 6.1 Consells per a estalviar energia

- El consum més eficient d'energia s'aconsegueix distribuint bé els calaixos inferiors i els prestatges de l'aparell. La posició dels prestatges de la porta no afecta el consum energètic.
- No obriu la porta sovint ni la deixeu oberta més temps del necessari.
- No programeu una temperatura massa elevada per estalviar energia, tret que les característiques dels aliments desats així ho requereixin.
- Si la temperatura ambient és alta i reguleu la temperatura de l'aparell baixa o l'aparell és molt ple, el compressor pot ser que funcioni de manera continuada, i això pot provocar que es faci glaç a l'aparell o a l'evaporador. En aquest cas, programeu una temperatura més alta per activar el desglaç automàtic i estalviar energia.


- Assegureu-vos que l'aparell té bona ventilació. No tapeu les reixetes ni les ranures de ventilació.

### 6.2 Consells per a la refrigeració d'aliments frescos

- Una temperatura de +4 °C o menys és bona per garantir la conservació dels aliments frescos. Si establiu una configuració més alta a l'interior de l'aparell, el temps de conservació es podria reduir.
- Tapeu els aliments amb alguna mena d'embolcall per conservar-ne la frescor i l'olor.
- Feu servir recipients tancats per a líquids i aliments per evitar les barreges d'olors.
- Per evitar la contaminació creuada d'aliments cuits i crus, tapeu els aliments cuits i deseu-los separats dels aliments crus.
- És recomanable descongelar els aliments a l'interior de la nevera.

- No introduïu aliments calents a l'interior de l'aparell. Refredeu-los primer a temperatura ambient abans de desar-los a l'aparell.
- Per evitar que els aliments es facin malbé, col·loqueu sempre els aliments més nous al darrere dels antics.

### 6.3 Consells per a la refrigeració d'aliments

- El compartiment per a aliments frescos és el marcat (a la placa d'identificació) amb .
- Carn (tots els tipus): s'ha d'embolicar adequadament i col·locar damunt la lleixa de vidre situada sobre el calaix de la verdura. Conserveu la carn un màxim d'un o dos dies.
- Fruita i verdura: netegeu-les bé (elimineu-ne tota la brutícia i la terra) i col·loqueu-les al seu calaix (calaix de les verdures).

- És millor no desar a la nevera fruites exòtiques com els plàtans, els mangos, les papaies, etc.
- Tampoc no hi deseu verdures com ara tomàquets, patates, cebes o alls.
- Mantega i formatge: col·loqueu-los en un recipient hermètic, emboliqueu-los amb paper d'alumini o deseu-los a dins d'una bossa de polietilè per treure'n el màxim aire possible.
- Ampolles: s'han de tancar i desar a la lleixa per a ampolles que hi ha a la porta, o (si en teniu) a l'ampoller.
- Per accelerar la refrigeració dels aliments, activeu el ventilador. L'activació de DYNAMICAIR permet l'homogeneïtzació de la temperatura interna.
- Reviseu sempre la data de caducitat dels aliments per saber fins quan els podeu conservar.

## 7. CURA I NETEJA



### AVÍS!

Consulteu els capítols de Seguretat.

### 7.1 Neteja de l'interior

Abans d'utilitzar l'aparell per primera vegada, l'interior i tots els accessoris interns s'han de rentar amb aigua tèbia i sabó neutre per eliminar la típica olor d'un producte completament nou. Després assequi l'aparell completament.



### PRECAUCIÓ!

No feu servir detergents, productes en pols abrasius, clor o netejadors que continguin oli ja que podrien fer malbé l'acabat.



### PRECAUCIÓ!

Els accessoris i les peces de l'aparell no es poden rentar dins el rentavaixella.

### 7.2 Neteja periòdica

L'equip s'ha de netejar amb regularitat:

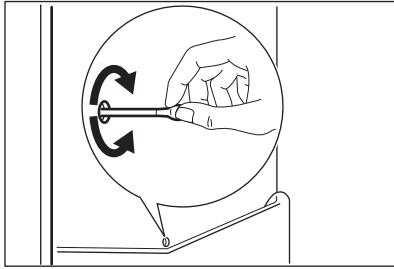
1. Netegeu-ne l'interior i els accessoris amb aigua tèbia i sabó neutre.
2. Comproveu sovint que la porta tanca correctament i netegeu-la bé amb un drap per assegurar-vos que està neta i que no hi queda cap residu.
3. Esbandiu-la i eixugueu-la bé.

### 7.3 Descongelació de la nevera

El glaç s'elimina automàticament de l'evaporador de la nevera durant l'ús habitual. L'aigua de descongelació es drena a través d'un canal que la dirigeix cap a un recipient especial situat a la part posterior de l'aparell, a sobre del compressor del motor, on s'evapora.

És important netejar periòdicament el forat de desguàs de l'aigua de descongelació del mig del canal del compartiment de la nevera per evitar que l'aigua caigui sobre els aliments que hi hagi a l'interior.

Per fer-ho, feu servir el netejatubs subministrat amb l'aparell.



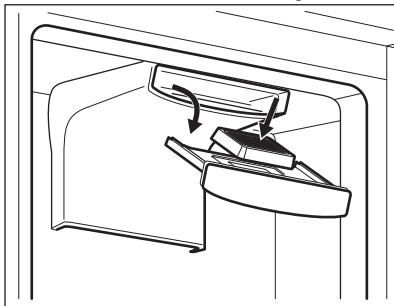
## 7.4 Com es canvia el CleanAir filtre

CleanAir és un filtre de carbó activat que absorbeix les males olors i permet mantenir el gust i l'aroma dels aliments sense que s'hi impregnin olors desagradables.

**i** El filtre de l'aire s'ha de manipular amb cura per a no ratllar-ne la superfície.

**i** Quan se us lliura l'aparell, el filtre de carbó és dins una bossa de plàstic per assegurar-ne el bon funcionament. Col·loqueu el filtre al seu lloc abans d'engegar l'aparell.

1. Obriu el compartiment.
2. Retireu el filtre d'aire desgastat.



3. Inserir el filtre d'aire nou a la ranura.
4. Tanqueu el compartiment.  
Per obtenir el millor rendiment del calaix, col·loqueu-lo correctament i canvieu el filtre CleanAir cada any.

**i** El filtre de l'aire és un accessori consumible i, per tant, no entra dins la garantia. Podeu comprar filtres d'aire actiu nous al vostre distribuïdor local. Per canviar el filtre, repetiu el procediment anterior.

## 7.5 Període d'inactivitat

Si no heu de fer servir l'aparell durant un període de temps llarg, preneu les precaucions següents:

1. Desconnecteu l'aparell del subministrament elèctric.
2. Retireu tots els aliments.
3. Netegeu l'aparell i tots els accessoris.
4. Deixeu la porta oberta per evitar olors desagradables.

## 8. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES






**AVÍS!**  
Consulteu els capítols de Seguretat.



## 8.1 Què fer si...

<b>Problema</b>	<b>Possible causa</b>	<b>Solució</b>
L'aparell no funciona.	L'aparell està apagat.	Engegueu l'aparell.
	L'endoll no està connectat correctament a la presa de corrent.	Connecteu correctament l'endoll a la presa de corrent.
	No hi ha tensió a la presa de corrent.	Connecteu un altre aparell elèctric a la presa de corrent. Poseu-vos en contacte amb un electricista qualificat.
L'aparell és sorollós.	L'aparell no està ben as-sentat.	Comproveu si l'aparell es manté estable.
L'alarma sonora o visual està activada.	La porta s'ha deixat oberta.	Tanqueu la porta.
El compressor està constantment en marxa.	La temperatura establerta és incorrecta.	Consulteu el capítol "Tauler de control".
	Heu posat massa aliments al mateix temps.	Espereu unes hores i després torneu a comprovar la temperatura.
	La temperatura ambient és massa alta.	Consulteu el capítol "Instal·lació".
	Els productes alimentaris col·locats a l'aparell estan massa calents.	Deixeu que els productes alimentaris es refredin a temperatura ambient abans de des-arlos.
	La porta no està ben tancada.	Consulteu l'apartat "Tancament de la porta".
	La funció FastCool està activada.	Consulteu l'apartat «funció FastCool».
El compressor no s'inicia automàticament després de prémer «FastCool», o després de canviar la temperatura.	El compressor es posa en funcionament després d'un període de temps.	Això és normal, no s'ha produït cap error.
La porta no està ben alineada o interfereix amb la reixeta de ventilació.	L'aparell no està anivellat.	Consulteu les instruccions d'instal·lació.
La porta costa d'obrir.	Heu intentat obrir la porta just després d'haver-la tancada.	Espereu uns segons després de tancar-la i abans de tornar-la a obrir.
El llum no funciona.	El llum està en stand-by.	Tanqueu i obriu la porta.

<b>Problema</b>	<b>Possible causa</b>	<b>Solució</b>
	La bombeta és defectuosa.	Poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència tècnica més proper.
Hi ha massa gel.	La porta no està ben tancada.	Consulteu l'apartat "Tanca-ment de la porta".
	La junta està deformada o bruta.	Consulteu l'apartat "Tanca-ment de la porta".
	Els productes alimentaris no estan envasats correctament.	Emboliqueu millor els pro-ductes alimentaris.
	La temperatura establerta és incorrecta.	Consulteu el capítol "Tauler de control".
	L'aparell és ple i s'ha pro-gramat la temperatura més baixa.	Fixeu una temperatura més alta. Consulteu el ca-pítol "Tauler de control".
	La temperatura programa-da és massa baixa i la temperatura ambient és massa alta.	Fixeu una temperatura més alta. Consulteu el ca-pítol "Tauler de control".
Cau aigua per la placa posterior de la nevera.	Durant el procés de des-congelació automàtica, es fon el glaç a la placa pos-terior.	Això és correcte.
Hi ha massa aigua con-densada a la part posterior de la nevera.	Heu obert massa sovint la porta.	Obriu la porta només quan cal.
	No heu tancat bé la porta.	Assegureu-vos que la por-ta de l'aparell està ben tan-cada.
	Els aliments no estaven ben embolicats.	Emboliqueu els aliments adequadament abans de des-ar-los a l'interior de l'a-parell.
Cau aigua per dins de la nevera.	Els aliments impedeixen que l'aigua vagi cap al re-col·lector d'aigua.	Assegureu-vos que els productes alimentaris no toquin la placa posterior.
	La sortida d'aigua està ta-pada.	Netegeu la sortida d'aigua.
Cau aigua al terra.	La sortida d'aigua descon-gelada no està connectada a la safata evaporativa si-tuada damunt del com-pressor.	Connecteu la sortida de l'aigua descongelada a la safata evaporativa.

<b>Problema</b>	<b>Possible causa</b>	<b>Solució</b>
No es pot ajustar la temperatura.	Les funcions FastCool estan activades.	Desactiveu la funció FastCool manualment, o espereu que es desactivi automàticament per programar la temperatura. Consulteu l'apartat referent a la funció FastCool«».
La temperatura de l'aparell és massa alta/massa baixa.	La temperatura no s'ha programat correctament.	Fixeu una temperatura més alta/més baixa.
	La porta no està ben tancada.	Consulteu l'apartat "Tancament de la porta".
	La temperatura dels aliments és massa alta.	Deixeu que la temperatura dels productes alimentaris disminueixi fins a la temperatura ambient abans de desar-los.
	S'han desat molts productes alimentaris alhora.	Deseu menys aliments alhora.
	La porta s'ha obert massa vegades.	Obriu la porta només si és necessari.
	La funció FastCool està activada.	Consulteu l'apartat «funció FastCool».
	No hi ha circulació d'aire fred a l'aparell.	Assegureu-vos que hi hagi circulació d'aire fred a l'aparell. Consulteu el capítol "Consells i trucs".
Apareix DEMO a la pantalla.	L'aparell està en mode de demostració.	Per sortir del mode de demostració, mantingueu premut el botó OK durant uns 10 segons fins que sentiu un so llarg i la pantalla s'apagui durant un temps breu.
La pantalla de la temperatura mostra el símbol  ,  o  en comptes de nombres.	Problema del sensor de temperatura.	Poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència tècnica més proper. El sistema de refrigeració continuarà mantenint els aliments freds, però no es podrà ajustar la temperatura.

**i** Si l'assessorament no dona lloc al resultat desitjat, truqueu al centre de serveis autoritzat més proper.

## 8.2 Substitució de la bombeta

L'aparell està equipat amb un llum LED interior de llarga durada.

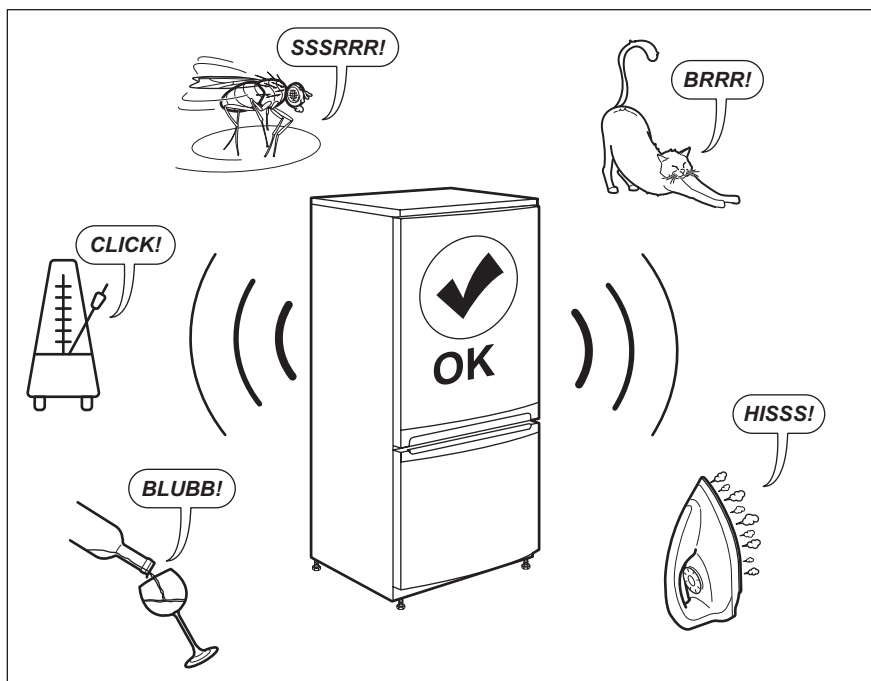
Només es presta servei tècnic per a la substitució del dispositiu d'il·luminació.

Poseu-vos en contacte amb el vostre servei tècnic autoritzat més proper.

## 8.3 Tancament de la porta

1. Netegeu les juntes de la porta.
2. Si cal, ajusteu la porta. Consulteu les instruccions d'instal·lació.
3. Si cal, substituïu les juntes de la porta defectuoses. Poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència tècnica.

## 9. SOROLLS



## 10. DADES TÈCNIQUES

La informació tècnica es troba a la placa d'identificació al costat interior de l'aparell i a l'etiqueta energètica.

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web a la informació del rendiment de l'aparell a la base de dades de la Comissió Europea EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per a futures consultes, així com el manual de l'usuari

i la resta de documentació subministrada amb l'aparell.

També podeu accedir a la informació de la base de dades EPREL des de l'enllaç <https://eprel.ec.europa.eu>, cercant el model i el número de l'aparell que trobareu a la placa de característiques.


Visiteu [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) per a més informació sobre l'etiqueta energètica.


## 11. INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS

La instal·lació i preparació de l'aparell per a qualsevol tipus de verificació EcoDesign ha de complir amb la norma EN 62552. Els requisits de ventilació, els espais de separació i l'espai lliure de la part posterior han de ser els que

s'indiquen en el manual de l'usuari al Capítol 3. Poseu-vos en contacte amb el fabricant si necessiteu informació addicional (com per exemple, els plans de càrrega).

## 12. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicli els materials amb el símbol . Dipositi l'embalatge en contenidors adequats per al seu posterior reciclatge. Ajudi a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i

electrònics. No llenci a les escombraries domèstiques els aparells amb el símbol . Porti el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o posi's en contacte amb la seva oficina municipal.

# ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	22
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	25
3. INSTALAÇÃO.....	27
4. PAINEL DE COMANDOS.....	30
5. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....	32
6. SUGESTÕES E CONSELHOS.....	35
7. CUIDADOS E LIMPEZA.....	36
8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	37
9. RUÍDOS.....	41
10. INFORMAÇÃO TÉCNICA.....	41
11. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE.....	41
12. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS.....	42

## ESTAMOS A PENSAR EM SI

Obrigado por ter adquirido um aparelho Electrolux. Escolheu um produto que traz com ele décadas de experiência profissional e inovação. Engenhoso e elegante, foi concebido a pensar em si. Assim, quando o utilizar, terá a tranquilidade de saber que obterá sempre ótimos resultados.

Bem-vindo(a) à Electrolux.

Visite o nosso site para:



Obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência e reparações:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Registe o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Adquira acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Usar sempre peças sobressalentes de origem.

Sempre que contactar o nosso Centro de Assistência Técnica Autorizado, assegure que tem disponíveis os dados seguintes: Modelo, PNC, Número de série.

Esta informação encontra-se na placa de identificação.

 Aviso/Cuidado – Informações de segurança

 Informações gerais e sugestões

 Informações ambientais

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

### 1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não poderá

ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação incorreta ou utilização incorreta. Guarde sempre as instruções num sítio seguro e acessível para consultar no futuro.

### 1.1 Segurança de crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- É permitida a carga e a descarga do aparelho por crianças entre 3 e 8 anos de idade, desde que tenham sido instruídas corretamente.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com incapacidades muito extensas e complexas, desde que tenham sido instruídas corretamente.
- É necessário manter as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada.

### 1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se apenas a conservar alimentos e bebidas.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.
- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e

outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).

- Para evitar a contaminação dos alimentos, siga as instruções que se seguem:
  - não abra a porta durante longos períodos;
  - limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis;
  - guarde a carne e o peixe crús em recipientes adequados no frigorífico, para que não entrem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.
- AVISO: Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde ele se encontra encastrado.
- AVISO: Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além daqueles recomendados pelo fabricante.
- AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.
- AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos do aparelho destinados a alimentos, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não utilize jatos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões abrasivos, solventes ou objetos metálicos.
- Quando o aparelho estiver vazio durante um longo período, desligue-o, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para prevenir o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com agente de pressão inflamável, dentro do aparelho.



- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.

## 2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### 2.1 Instalação



#### **AVISO!**

A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.
- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Não utilize o aparelho antes de o instalar na estrutura embutida de uma forma segura.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.
- Certifique-se de que o ar pode circular em torno do aparelho.
- Após a instalação ou após uma inversão da porta, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à alimentação eléctrica. Isto permite que o óleo regresse ao compressor.
- Antes de efectuar qualquer operação no aparelho (por exemplo, inverter a porta), retire a ficha da tomada eléctrica.
- Não instale o aparelho próximo de radiadores ou fogões, fornos ou placas, salvo especificação em contrário nas instruções de instalação.
- Não exponha o aparelho à chuva.
- Não instale o aparelho em locais com luz solar direta.
- Não instale este aparelho em locais demasiado húmidos ou frios.
- Quando deslocar o aparelho, eleve-o na parte da frente para evitar riscar o chão.
- O aparelho contém um saco de dessecador. Não é um brinquedo.

Não é um alimento. Deite-o fora imediatamente.

### 2.2 Ligação elétrica



#### **AVISO!**

Risco de incêndio e choque elétrico.



#### **AVISO!**

Quando colocar o aparelho na posição definitiva, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica entalado ou danificado.



#### **AVISO!**

Não utilize adaptadores com várias tomadas, nem cabos de extensão.

- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação eléctrica.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques eléctricos.
- Certifique-se de que não danifica os componentes eléctricos (ficha e cabo de alimentação eléctrica, compressor, etc.). Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou um electricista se for necessário substituir componentes eléctricos.
- O cabo de alimentação deve ficar abaixo do nível da ficha.
- Ligue a ficha à tomada eléctrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha.

## 2.3 Utilização



### AVISO!

Risco de ferimentos, queimaduras, choque eléctrico ou incêndio.



O aparelho contém gás inflamável, isobutano (R600a), um gás natural com um elevado nível de compatibilidade ambiental. Tenha cuidado para não provocar danos no circuito de refrigeração que contém isobutano.

- Não altere as especificações deste aparelho.
- É estritamente proibida qualquer utilização do produto de encastrar como produto independente.
- Não coloque dispositivos eléctricos (por ex., máquinas de fazer gelados) no interior do aparelho, exceto se forem autorizados pelo fabricante.
- Se ocorrerem danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile bem a divisão.
- Não permita que objetos quentes toquem nas peças de plástico do aparelho.
- Não guarde gases e líquidos inflamáveis no aparelho.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não toque no compressor ou no condensador. Estão quentes.

## 2.4 Iluminação interna



### AVISO!

Risco de choque eléctrico.

- Este produto contém uma ou mais fontes de luz da classe de eficiência energética F.
- Relativamente à(s) lâmpada(s) no interior deste produto e às lâmpadas sobressalentes vendidas separadamente: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como

temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

## 2.5 Manutenção e limpeza



### AVISO!

Risco de ferimentos ou danos no aparelho.

- Antes de qualquer acção de manutenção, desactive o aparelho e desligue a ficha da tomada eléctrica.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento A manutenção e o recarregamento só devem ser efectuados por uma pessoa qualificada.
- Inspeccione regularmente o escoamento do aparelho e limpe-o, se necessário. Se o orifício de escoamento estiver bloqueado, a água descongelada fica acumulada na parte inferior do aparelho.

## 2.6 Assistência técnica

- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado. Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.
- As seguintes peças de reposição estarão disponíveis durante 7 anos após a descontinuação do modelo: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impressas, fontes de iluminação, pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos. Note que algumas destas peças de reposição só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças de reposição são relevantes para todos os modelos.
- As juntas das portas estarão disponíveis durante 10 anos após a descontinuação do modelo.

## 2.7 Eliminação



### **AVISO!**

Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.
- Remova a porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem fechados no interior do aparelho.

- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho não prejudicam a camada de ozono.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho correctamente.
- Não provoque danos na parte da unidade de arrefecimento que está próxima do permutador de calor.

## 3. INSTALAÇÃO



### **AVISO!**

Consulte os capítulos de Segurança.



### **AVISO!**

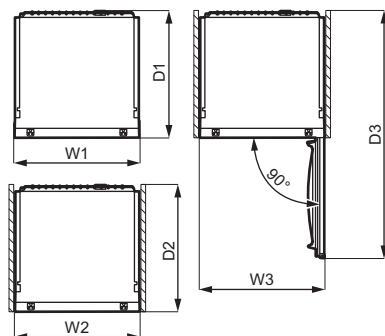
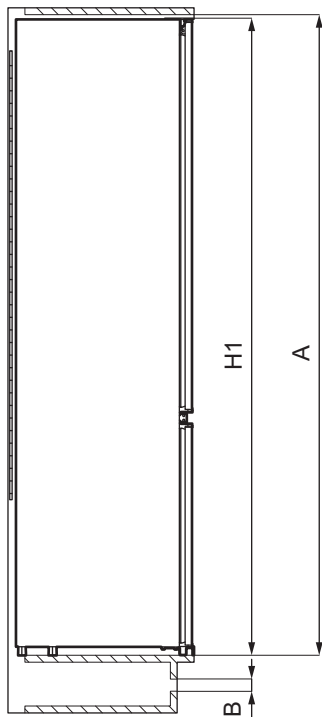
Consulte o documento de instruções de instalação para instalar o seu aparelho.



### **AVISO!**

Fixe o aparelho de acordo com o documento de instruções de instalação para evitar um risco de instabilidade do aparelho.

### 3.1 Dimensões



Dimensões gerais <sup>1</sup>		
H1	mm	1772
W1*	mm	548
D1	mm	549

<sup>1</sup> a altura, largura e profundidade do aparelho sem o puxador

\* incluindo a largura das dobradiças inferiores (8 mm)

Espaço necessário em utilização <sup>2</sup>		
H2 (A+B)	mm	1816
W2*	mm	548
D2	mm	551
A	mm	1780

Espaço necessário em utilização <sup>2</sup>		
B	mm	36

<sup>2</sup> a altura, largura e profundidade do aparelho incluindo o puxador, mais o espaço necessário para a livre circulação do ar de arrefecimento

\* incluindo a largura das dobradiças inferiores (8 mm)

Espaço geral necessário em utilização <sup>3</sup>		
H3 (A+B)	mm	1816
W3*	mm	548
D3	mm	1071

<sup>3</sup> a altura, largura e profundidade do aparelho incluindo o puxador, mais o

espaço necessário para a livre circulação do ar de arrefecimento, mais o espaço necessário para permitir a abertura da porta no ângulo mínimo que permita a remoção de todo o equipamento do interior

\* incluindo a largura das dobradiças inferiores (8 mm)

### 3.2 Localização

Para garantir a melhor funcionalidade do aparelho, não deve instalá-lo num local com luz solar direta. Não instale o aparelho próximo de radiadores ou fogões, fornos ou placas, salvo especificação em contrário nas instruções de instalação.

Verificar se o ar circular livremente na parte de trás do armário.

Este aparelho deve ser instalado numa posição seca e bem ventilada no interior.

Este aparelho está previsto para ser usado numa temperatura ambiente entre 10°C a 38°C.

**i** O funcionamento correto do aparelho é garantido apenas no intervalo de temperaturas especificado.

**i** No caso de dúvidas sobre o posicionamento para instalação do aparelho, contactar o revendedor, o nosso serviço de apoio a clientes ou o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.

**i** Deve haver espaço suficiente para permitir desligar o aparelho da corrente elétrica. A ficha deve estar facilmente acessível depois da instalação.

### 3.3 Ligação elétrica

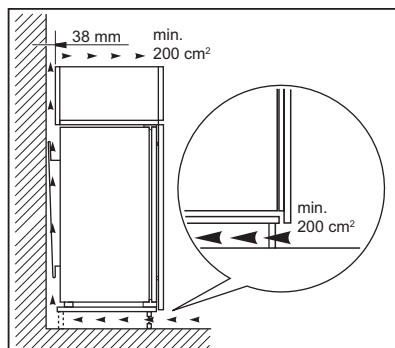
- Antes de ligar a ficha na tomada, certifique-se de que a voltagem e a frequência indicadas na placa de

características correspondem à rede eléctrica da sua casa.

- O aparelho tem de ficar ligado à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para esse fim. Se a tomada elétrica doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada que cumpra as normas actuais; consulte um electricista qualificado.
- O fabricante declina toda a responsabilidade caso as precauções de segurança acima não sejam cumpridas.
- Este aparelho está em conformidade com as Directivas da C.E.E.

### 3.4 Requisitos de ventilação

O fluxo de ar atrás do aparelho deve ser suficiente.



#### **CUIDADO!**

Consulte as instruções de instalação para efetuar a instalação.

### 3.5 Reversibilidade das portas

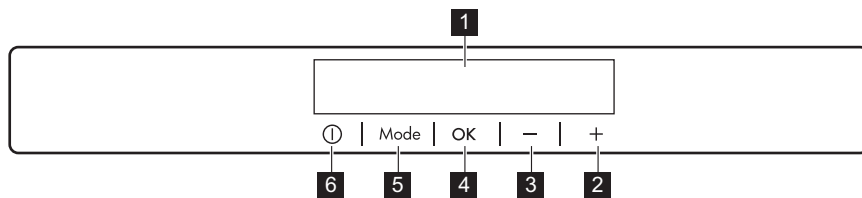
Consulte o documento avulso com instruções sobre a instalação e reversibilidade da porta.



#### **CUIDADO!**

Em qualquer etapa de reversão da porta, proteja o pavimento de riscos com um material durável.

## 4. PAINEL DE COMANDOS

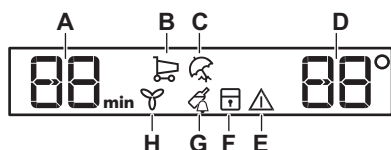


- |   |                 |
|---|-----------------|
| <b>1</b> Visor                              | <b>5</b> Mode   |
| <b>2</b> Botão de aumento da temperatura    | <b>6</b> ON/OFF |
| <b>3</b> Botão de diminuição da temperatura |                 |
| <b>4</b> OK                                 |                 |

É possível alterar o som predefinido dos botões premindo simultaneamente Mode e o botão de diminuição da temperatura

durante alguns segundos. A alteração é reversível.

### 4.1 Visor



- A. Indicador do temporizador
- B. Função FastCool
- C. Modo Holiday
- D. Indicador de temperatura
- E. Indicador de alarme
- F. Função ChildLock
- G. Função DrinksChill
- H. Função DYNAMICAIR

### 4.2 Ligar

1. Ligue a ficha na tomada elétrica.
2. Prima o ON/OFF do aparelho se o visor estiver desligado. Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura predefinida.

Para selecionar uma temperatura diferente, consulte "Como regular a temperatura".

Se o visor apresentar "dEMo", consulte "Resolução de problemas".

### 4.3 Desligar

1. Prima o botão ON/OFF do aparelho durante 3 segundos.  
O visor desliga-se.
2. Desligue a ficha da tomada elétrica.

### 4.4 Como regular a temperatura

Premir nos reguladores de temperatura para definir a temperatura do aparelho. A temperatura selecionada é:

- +4°C para o frigorífico

O intervalo de temperatura pode variar entre 2 °C e 8 °C para o frigorífico.

Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura definida.



A temperatura definida é atingida em 24 horas. Depois de um corte de energia, a temperatura definida permanece memorizada.

## 4.5 FastCool função

Se necessitar de inserir no compartimento do frigorífico uma grande quantidade de alimentos quentes, por exemplo, após fazer as compras, sugerimos que ative a função FastCool para arrefecer os produtos mais rapidamente e para evitar aquecer os outros alimentos que já estejam no frigorífico.

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador FastCool fica intermitente.

2. Prima OK para confirmar.

O indicador FastCool aparece. Quando a função FastCool está ativa, a ventoinha pode funcionar automaticamente.

A função pára automaticamente aproximadamente após 6 horas.

Pode desativar a função FastCool antes do seu final automático e repetindo o procedimento ou selecionando uma regulação de temperatura diferente.

## 4.6 Modo Holiday

Este modo permite manter o aparelho vazio durante um longo período de férias reduzindo a formação de maus odores.

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador Holiday fica intermitente. O indicador de temperatura apresenta a temperatura definida.

2. Prima OK para confirmar.

O indicador Holiday aparece.



Este modo desliga-se após a seleção da um temperatura diferente.

## 4.7 DYNAMICAIR função

O compartimento do frigorífico está equipado com um dispositivo que permite a refrigeração rápida dos alimentos e mantém uma temperatura mais homogénea no compartimento.

Este aparelho ativa-se automaticamente quando necessário ou manualmente.

Para ativar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador DYNAMICAIR fica intermitente.

2. Prima o botão OK para confirmar. O indicador DYNAMICAIR aparece.

Para desativar a função, repita a ação até que o indicador DYNAMICAIR se apague.



Se a função for ativada automaticamente, o indicador DYNAMICAIR não será apresentado (consulte a secção "DYNAMICAIR" em "Utilização diária").

A ativação da função DYNAMICAIR aumenta o consumo de energia.

A ventoinha funciona apenas quando a porta está fechada.

## 4.8 ChildLock Função

Active a função ChildLock para impedir a utilização acidental dos botões.

1. Prima Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador ChildLock fica intermitente.

2. Prima OK para confirmar.

Aparece o indicador ChildLock .

Para desactivar a função ChildLock , repita a ação até que o indicador de ChildLock se apague.

## 4.9 DrinksChill função

A função DrinksChill serve para acionar um sinal sonoro após um determinado tempo e é útil, por exemplo, quando uma receita obriga ao arrefecimento de alimentos durante um certo tempo.

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador DrinksChill fica intermitente.

O temporizador apresenta o valor definido (30 minutos) durante alguns segundos.

2. Prima o regulador do temporizador para alterar o valor definido do temporizador de 1 a 90 minutos.

3. Prima OK para confirmar.

O indicador DrinksChill aparece.

O temporizador começa a piscar (min).

No fim da contagem decrescente, o indicador "0 min" fica intermitente e o

aparelho emite um aviso sonoro. Prima OK para desligar o som e desativar a função.

Para desativar a função, repita a ação até que o indicador de DrinksChill se apague.

- i** É possível alterar o tempo em qualquer momento durante a contagem decrescente e no final, premindo o botão de diminuição da temperatura e o botão de aumento da temperatura.

## 5. UTILIZAÇÃO DIÁRIA



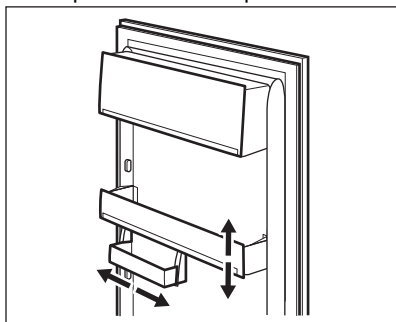
### CUIDADO!

Este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar alimentos.

### 5.1 Posicionar as prateleiras da porta

Para permitir a arrumação de embalagens de alimentos de diversos tamanhos, as prateleiras da porta podem ser colocadas a alturas diferentes.

1. Puxar gradualmente a prateleira para cima até sair.
2. Reposicionar como pretender.



Este modelo está equipado com uma caixa de arrumação variável, que pode ser deslizada lateralmente.

### 4.10 Alarme de porta aberta

Se a porta do frigorífico for deixada aberta durante aproximadamente 5 minutos, o som é ativado e o indicador de alarme fica intermitente.

O alarme para após fechar a porta. Durante o alarme, o som pode ser silenciado premindo qualquer botão.

- i** Se não premir um botão, o som desliga-se automaticamente depois de cerca de uma hora para evitar incomodar.

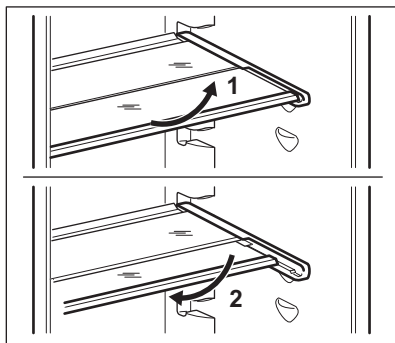
### 5.2 Prateleiras amovíveis

As paredes do frigorífico possuem várias calhas que permitem posicionar as prateleiras conforme pretendido.

Este aparelho está também equipado com uma prateleira que é composta por duas partes. A metade da frente da prateleira pode ser colocada debaixo da segunda metade para uma melhor utilização do espaço.

Para dobrar a prateleira:

1. Retire a metade da frente com cuidado.
2. Deslize-a pela calha inferior e debaixo da segunda metade.

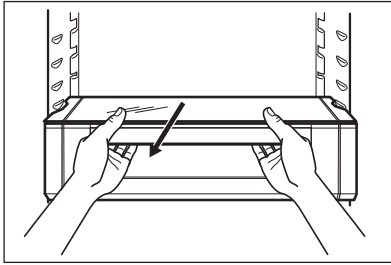


- i** Não desloque a prateleira de vidro que cobre a gaveta de legumes, para garantir uma circulação de ar correcta.

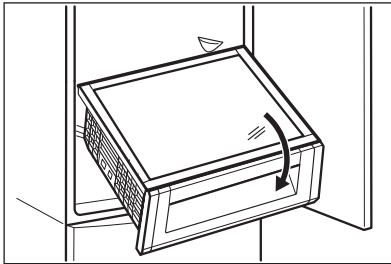


### 5.3 Remover ExtraZone

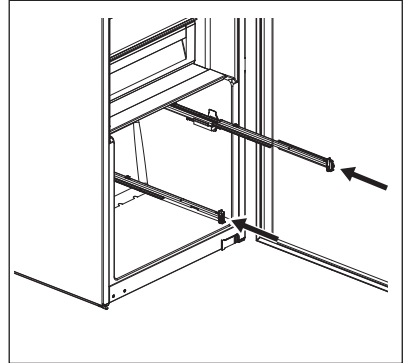
1. Segure na gaveta juntamente com a tampa de vidro do ExtraZone e puxe-as para si.



2. Incline o módulo para baixo para o remover do frigorífico.

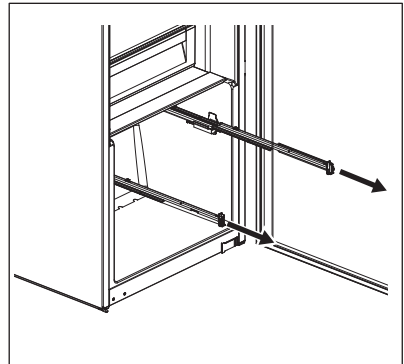


2. Empurre as calhas para dentro do compartimento para evitar danos no aparelho ao fechar a porta.

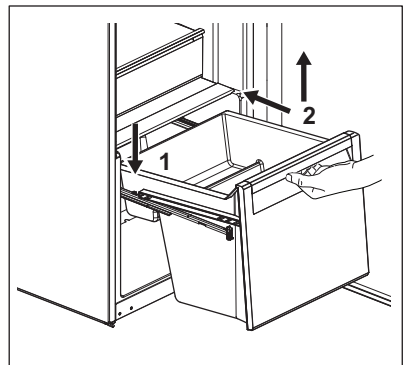


Para voltar a montar:

1. Puxe as calhas.



2. Coloque a parte traseira da gaveta (1) nas calhas.

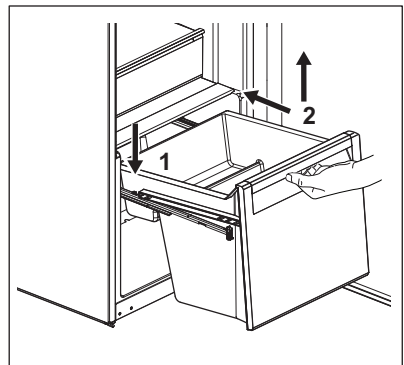
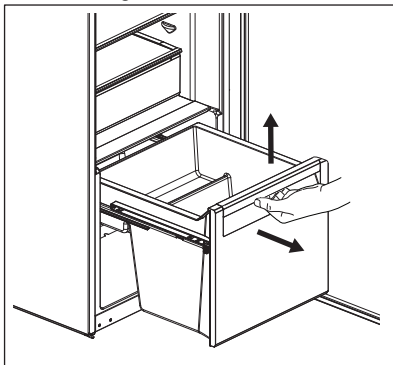


### 5.4 Gaveta de legumes

A gaveta é adequada para armazenar fruta e legumes.

Para retirar a gaveta (por exemplo, para limpeza):

1. Puxe a gaveta e levante-a.



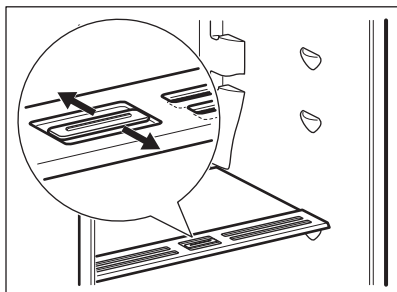
- Mantenha a parte dianteira da gaveta (2) levantada enquanto empurra a gaveta para dentro.
- Prima a parte dianteira da gaveta para baixo.

**i** Puxe a gaveta novamente e verifique se está colocada corretamente nos ganchos traseiro e dianteiro.

## 5.5 Controlo de humidade

A prateleira de vidro possui um dispositivo com ranhuras (ajustáveis através de uma alavanca deslizante), que permite regular a humidade na(s) gaveta(s) de legumes.

**i** Não coloque quaisquer alimentos no dispositivo de controlo de humidade.



A posição do controlo de humidade depende do tipo e da quantidade de frutas e legumes:

- Ranhuras fechadas: recomendado quando houver uma pequena quantidade de frutas e legumes. Desta forma, o teor de humidade natural das frutas e legumes é preservado durante mais tempo.
- Ranhuras abertas: recomendado quando houver uma grande quantidade de frutas e legumes. Desta forma, maior circulação de ar resulta em menor humidade do ar.

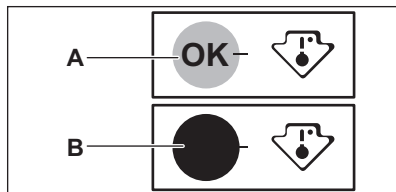
## 5.6 Indicador de temperatura

O frigorífico está equipado com um indicador de temperatura para ajudar a garantir um armazenamento correto dos alimentos. O símbolo na parede lateral

do aparelho indica a área mais fria do frigorífico.

Se OK for exibido (A), coloque alimentos frescos na área indicada com o símbolo, se não (B), aguarde pelo menos 12 horas e confirme se está OK (A).

Se continuar a não estar OK (B), ajuste o controlo da definição para uma regulação mais fria.



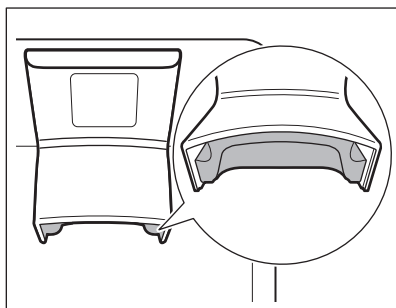
## 5.7 DYNAMICAIR

O compartimento do frigorífico está equipado com um dispositivo que permite a refrigeração rápida dos alimentos e mantém uma temperatura mais homogênea no compartimento.



### AVISO!

Não remova a esferovite no fundo do dispositivo.



Este aparelho ativa-se automaticamente quando necessário.

É também possível ativar o dispositivo manualmente quando necessário (consulte a “função DYNAMICAIR”).



A ventoinha funciona apenas quando a porta está fechada.

## 5.8 CleanAir filtro

O seu aparelho está equipado com o filtro de carvão CleanAir numa gaveta no interior do dispositivo DYNAMICAIR.

O filtro elimina os odores indesejáveis do ar no compartimento do frigorífico melhorando a qualidade do armazenamento.

Na entrega, o filtro está num saco de plástico. (consulte o capítulo "Cuidados e limpeza" para a instalação).



### **CUIDADO!**

Durante o funcionamento, mantenha sempre a gaveta de ventilação de ar fechada.

## 6. SUGESTÕES E CONSELHOS

### 6.1 Sugestões para poupar energia

- A utilização mais eficiente da energia é garantida na configuração com as gavetas na parte inferior do aparelho e nas prateleiras uniformemente distribuídas. O posicionamento das caixas da porta não afeta o consumo de energia.
- Não abra a porta muitas vezes nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Não regule a temperatura demasiado alta para poupar energia, a menos que seja exigido pelas características dos alimentos.
- Se a temperatura ambiente for alta e o controlo de temperatura se encontrar na regulação de temperatura baixa com o aparelho completamente cheio, o compressor pode funcionar continuamente, causando a formação de gelo no evaporador. Neste caso, defina o controlo de temperatura para uma temperatura mais alta para permitir a descongelação automática e poupar energia desta forma.
- Garanta uma boa ventilação. Não tape as grelhas ou orifícios de ventilação.


### 6.2 Sugestões para refrigeração de alimentos frescos

- A regulação de uma boa temperatura que assegura a preservação de alimentos frescos é uma temperatura igual ou inferior a +4°C. A regulação de uma temperatura mais alta no interior do aparelho pode

levar a uma duração mais curta dos alimentos.

- Tape os alimentos com a embalagem para preservar a sua frescura e aroma.
- Utilize sempre recipientes fechados para líquidos e alimentos, para evitar sabores ou aromas no compartimento.
- Para evitar a contaminação cruzada entre alimentos cozinhados e crus, cubra os alimentos cozinhados e separe-os dos crus.
- Recomenda-se que descongele os alimentos no interior do frigorífico.
- Não coloque alimentos quentes no interior do aparelho. Certifique-se de que arrefeceram à temperatura ambientes antes de os inserir.
- Para prevenir desperdício alimentar, o novo abastecimento de alimentos deve ser colocado sempre por trás do antigo.

### 6.3 Conselhos para a refrigeração de alimentos

- A gaveta de alimentos frescos é a indicada (na placa de características) com .
- Carne (todos os tipos): embale em embalagens adequadas e coloque na prateleira de vidro por cima da gaveta de legumes. A carne conserva-se por 1 ou 2 dias no máximo.
- Fruta e legumes: limpe cuidadosamente (eliminar a sujidade) e coloque numa gaveta especial (gaveta para legumes).
- Aconselha-se a não manter fruta exótica como bananas, mangas, papaias, etc., no frigorífico.

- Os legumes como tomates, batatas, cebolas e alho não devem ser mantidos no frigorífico.
- Manteiga e queijo: coloque num recipiente hermético ou embale em folha de alumínio ou sacos de políteno para excluir o máximo de ar possível.
- Garrafas: feche-as com uma tampa e coloque-as na prateleira de garrafas da porta ou (se disponível) noutra prateleira de garrafas.
- Para acelerar o arrefecimento dos artigos, aconselha-se que ative a ventoinha. A ativação de DYNAMICAIR permite uma maior homogeneização das temperaturas internas.
- Consulte sempre a data de validade dos produtos para saber quanto tempo os manter.

## 7. CUIDADOS E LIMPEZA



### AVISO!

Consulte os capítulos de Segurança.

### 7.1 Limpeza do interior

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe o interior e todos os acessórios internos com água morna e detergente neutro, para remover o cheiro típico de um produto novo, e seque minuciosamente.



### CUIDADO!

Não utilize detergentes, pós abrasivos, cloro ou produtos de limpeza à base de óleos, porque estes produtos danificam o acabamento.



### CUIDADO!

Os acessórios e as peças deste aparelho não podem ser lavados na máquina de lavar loiça.

### 7.2 Limpeza periódica

O equipamento tem de ser limpo regularmente:

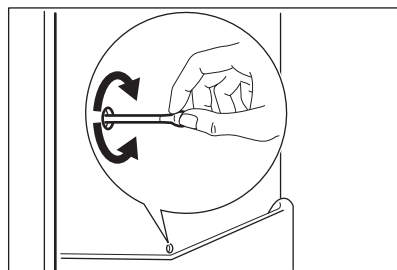
1. Limpe o interior e os acessórios com água morna e um pouco de detergente neutro.
2. Verifique regularmente os vedantes da porta e limpe-os para garantir que estão limpos e sem resíduos.
3. Enxágue e seque cuidadosamente.

### 7.3 Descongelação do frigorífico

O gelo é eliminado automaticamente do evaporador do compartimento do frigorífico durante a utilização normal. A água da descongelação é escoada através de uma calha para um recipiente especial na parte de trás do aparelho, sobre o compressor do motor, onde evapora.

É importante limpar periodicamente o orifício de escoamento da água da descongelação, a meio do canal do compartimento do frigorífico, para evitar que a água transborde para a comida que se encontra no seu interior.

Para este efeito, utilize o dispositivo de limpeza de tubos fornecido com o aparelho.



### 7.4 Substituir o filtro CleanAir

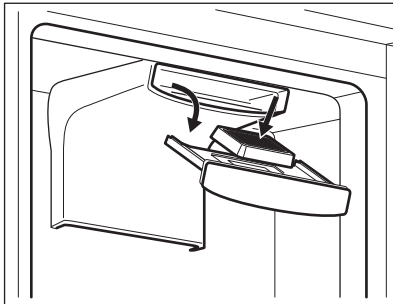
O filtro CleanAir é um filtro de carvão activo que absorve os maus odores e permite preservar o melhor sabor e aroma de todos os alimentos, eliminando

o risco de contaminação de odores entre géneros alimentícios.

**i** O filtro deve ser manuseado com cuidado, para que a superfície não seja arranhada.

**i** O filtro de carvão encontra-se num saco de plástico quando é fornecido, para preservar o desempenho. Coloque o filtro na ranhura antes de ativar o aparelho.

1. Abra a gaveta.
2. Puxe o filtro de ar esgotado para fora.



3. Introduza o novo filtro do ar na ranhura.

**4. Feche a gaveta.**

Para obter o melhor desempenho, a gaveta deve ficar posicionada correctamente e o filtro CleanAir deve ser substituído uma vez por ano.

**i** O filtro de ar é um acessório consumível, pelo que não está abrangido pela garantia. Pode adquirir novos filtros de ar ativos num representante local. Para mudar o filtro do ar, repita o procedimento.

**7.5 Período de inatividade**

Quando não pretender utilizar o aparelho durante bastante tempo, adopte as seguintes precauções:

1. Desligue o aparelho da alimentação elétrica.
2. Retire todos os alimentos.
3. Limpe o aparelho e todos os acessórios.
4. Deixe a porta aberta para evitar cheiros desagradáveis.

**8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**




**!** **AVISO!**  
Consulte os capítulos de Segurança.

**8.1 O que fazer se...**

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho não funciona.	O aparelho está desligado.	Ligar o aparelho.
	A ficha elétrica não está corretamente inserida na tomada.	Inserir corretamente a ficha na tomada elétrica.
	Não há tensão na tomada elétrica.	Ligue um aparelho elétrico diferente à tomada elétrica. Contacte um electricista qualificado.

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Solução</b>
O aparelho emite demasiado ruído.	O aparelho não está apoiado corretamente.	Verifique se o aparelho se mantém estável.
O aviso acústico ou visual está ligado.	A porta está aberta.	Feche a porta.
O compressor funciona continuamente.	A temperatura não está definida corretamente.	Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	Há demasiados alimentos guardados ao mesmo tempo.	Aguardar algumas horas e verificar novamente a temperatura.
	A temperatura ambiente está demasiado elevada.	Consulte o capítulo "Instalação".
	Os alimentos guardados no aparelho estavam demasiado quentes.	Deixar os alimentos arrefecer até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	A porta não fecha bem.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A função FastCool está ligada.	Consultar a secção "Função FastCool".
O compressor não arranca imediatamente após o botão "FastCool" ser premido ou após uma alteração da regulação de temperatura.	O compressor começa a funcionar passado algum tempo.	Isto é normal e não ocorreu qualquer erro.
A porta está desnivelada ou interfere com a grelha de ventilação.	O aparelho não está nivelado.	Consulte as instruções de instalação.
A porta não abre facilmente.	Tentou reabrir a porta imediatamente após a fechar.	Aguardar alguns segundos depois de fechar antes de reabrir da porta.
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está em modo de espera.	Fechar e abrir a porta.
	A luz está avariada.	Contactar o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.
Demasiado gelo.	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A junta está deformada ou suja.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	Os alimentos não estão bem embalados.	Embarcar melhor os alimentos.

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Solução</b>
	A temperatura não está definida corretamente.	Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	O aparelho está totalmente carregado mas regulado para a temperatura mais baixa.	Definir uma temperatura mais alta. Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	A temperatura no aparelho está definida demasiado baixa e a temperatura ambiente demasiado alta.	Definir uma temperatura mais alta. Consulte o capítulo "Painel de comandos".
Há água a escorrer na placa traseira do frigorífico.	Durante o processo de descongelação automática, o gelo descongela na placa traseira.	Isto está correto.
Existe demasiada água condensada na parede traseira do frigorífico.	A porta foi aberta demasiadas vezes.	Abrir a porta apenas quando é mesmo necessário.
	A porta não fecha totalmente.	Verificar se a porta está totalmente fechada.
	Os alimentos guardados não estão embalados.	Coloque os alimentos em embalagens adequadas antes de os guardar no aparelho.
Há água a escorrer no interior do frigorífico.	Existem alimentos a impedir que a água escorra para o coletor da água.	Verificar se os alimentos não estão a tocar na placa traseira.
	A saída da água está obstruída.	Limpe a saída de água.
Há água a escorrer para o chão.	A saída da água descongelada não está ligada ao tabuleiro de evaporação, por cima do compressor.	Encaixe a saída de água descongelada no tabuleiro de evaporação.
Não é possível definir a temperatura.	A FastCool está ativada.	Desative a a função FastCool manualmente ou aguarde que a função se desative automaticamente para regular a temperatura. Consulte a secção da "função FastCool".
A temperatura no aparelho está demasiado baixa/alta.	A temperatura não está definida corretamente.	Definir uma temperatura mais baixa/alta.
	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".

Problema	Causa possível	Solução
	A temperatura dos alimentos é muito alta.	Deixar arrefecer a temperatura dos alimentos até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	Demasiados alimentos guardados ao mesmo tempo.	Guardar menos alimentos ao mesmo tempo.
	A porta foi aberta muitas vezes.	Abriu a porta apenas se necessário.
	A função FastCool está ligada.	Consultar a secção "Função FastCool".
	Não há circulação de ar frio no aparelho.	Certifique-se de que existe circulação de ar frio no aparelho. Consulte o capítulo "Sugestões e conselhos".
DEMO aparece no visor.	O aparelho está em modo de demonstração.	Para sair do modo de demonstração, prima sem soltar o botão OK durante cerca de 10 segundos até ouvir um som longo e o visor se desligar por um curto período de tempo.
Um símbolo  ou  ou  é apresentado em vez de números no visor da temperatura.	Problema no sensor de temperatura.	Contactar o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo. O sistema de refrigeração irá continuar a manter os produtos alimentares frios, mas a regulação da temperatura não será possível.



Se estes conselhos não resultarem, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.

## 8.2 Substituir a lâmpada

O aparelho está equipado com uma luz interior LED de longa duração.

Apenas a assistência técnica pode substituir o dispositivo de iluminação.

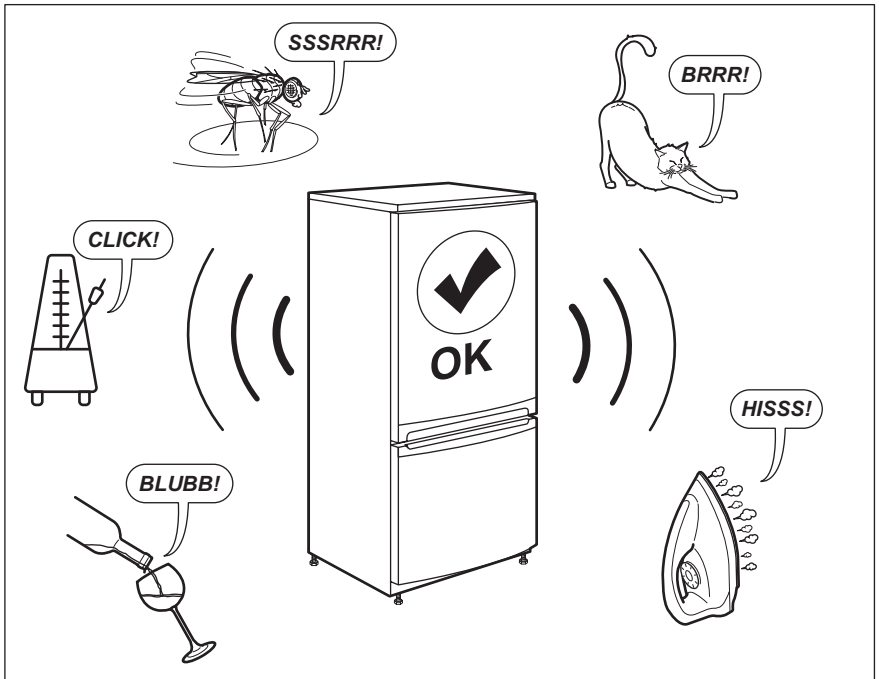
Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

## 8.3 Fechar a porta

1. Limpe as juntas da porta.
2. Se necessário, ajuste a porta. Consulte as instruções de instalação.
3. Se necessário, substitua as juntas da porta defeituosas. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado



## 9. RUÍDOS



## 10. INFORMAÇÃO TÉCNICA

As informações técnicas encontram-se na placa de características existente no lado interno do aparelho e na etiqueta de energia.

O código QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho disponibiliza-lhe uma ligação da web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e

todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho.

É também possível encontrar a mesma informação na EPREL utilizando a ligação <https://eprel.ec.europa.eu> e o nome do modelo e o número do produto que encontra na placa de características do aparelho.


Consulte a ligação [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) para informação detalhada sobre a etiqueta de energia.


## 11. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE

A instalação e preparação do aparelho para qualquer verificação EcoDesign deve estar em conformidade com EN 62552. Os requisitos de ventilação, dimensões de encaixe e folgas traseiras mínimas deverão ser conforme

declarado neste Manual do Utilizador no Capítulo 3. Contacte o fabricante para quaisquer informações adicionais, incluindo planos de carga.

## 12. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os aparelhos que tenham o

símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

# CONTENIDO

- 1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD..... 43
- 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....46
- 3. INSTALACIÓN.....48
- 4. PANEL DE CONTROL..... 51
- 5. USO DIARIO.....53
- 6. CONSEJOS..... 56
- 7. CUIDADO Y LIMPIEZA..... 57
- 8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....59
- 9. RUIDOS.....62
- 10. DATOS TÉCNICOS.....62
- 11. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS.....63
- 12. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES..... 63

## PENSAMOS EN USTED

Gracias por adquirir un electrodoméstico Electrolux. Ha elegido un producto que lleva décadas de experiencia e innovación profesionales. Ingenioso y elegante, ha sido diseñado pensando en usted. Así pues, cada vez que lo utilice, puede tener la seguridad de que obtendrá siempre excelentes resultados.

Le damos la bienvenida a Electrolux.

**Visite nuestro sitio web para:**



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio y reparación:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Comprar accesorios, artículos de consumo y piezas de recambio originales para su aparato:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ATENCIÓN AL CLIENTE Y SERVICIO

Le recomendamos que utilice recambios originales.

Cuando se ponga en contacto con nuestro Centro de servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles: Modelo, código numérico del producto (PNC), número de serie.

La información se encuentra en la placa de características.

 Advertencia / Precaución - Información sobre seguridad

 Información general y consejos

 Información relativa al medioambiente

Salvo modificaciones.

### 1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace

responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

### 1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar el aparato siempre que hayan sido debidamente instruidos.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con discapacidades muy extensas y complejas, siempre que hayan sido instruidas adecuadamente.
- Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

### 1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado únicamente para almacenar alimentos y bebidas.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos

similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.

- Para evitar la contaminación alimentaria, respete las siguientes instrucciones:
  - no abra la puerta durante largos periodos de tiempo;
  - limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles;
  - guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de manera que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito de refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Cuando el aparato esté vacío durante un largo período, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho en el interior del aparato.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.

- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### 2.1 Instalación



#### **ADVERTENCIA!**

Sólo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación otras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato a la alimentación eléctrica. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato antes de llevar a cabo cualquier operación, por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta.
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.
- No exponga el aparato a la lluvia.
- No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
- No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.
- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.
- El aparato contiene una bolsa de desecante. No se trata de un juguete. No es un alimento. No olvide desecharlo inmediatamente.

### 2.2 Conexión eléctrica



#### **ADVERTENCIA!**

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.



#### **ADVERTENCIA!**

Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.



#### **ADVERTENCIA!**

No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.

- El aparato debe conectarse a tierra.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (como enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con un electricista o con el servicio técnico autorizado para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe estar por debajo del nivel del enchufe de alimentación.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

## 2.3 Uso



### ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.



El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- Está estrictamente prohibido usar el producto incorporado de forma autónoma.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.

## 2.4 Iluminación interna



### ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica.

- Este producto contiene una o más fuentes de luz con clase de eficiencia energética F.
- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por separado: Estas bombillas están destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están

destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.

## 2.5 Mantenimiento y limpieza



### ADVERTENCIA!

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este equipo contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.
- Examine periódicamente el desagüe del aparato y límpielo si fuera necesario. Si el desagüe se bloquea, el agua descongelada se acumulará en la base del aparato.

## 2.6 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Los siguientes repuestos estarán disponibles durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.
- Las juntas de las puertas estarán disponibles durante 10 años después de que el modelo se haya retirado.

## 2.7 Desecho



### **ADVERTENCIA!**

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

## 3. INSTALACIÓN



### **ADVERTENCIA!**

Consulte los capítulos sobre seguridad.



### **ADVERTENCIA!**

Consulte el documento de instrucciones de instalación para instalar su aparato.

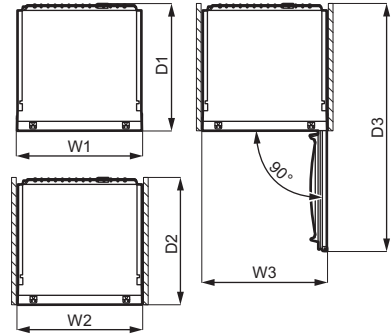
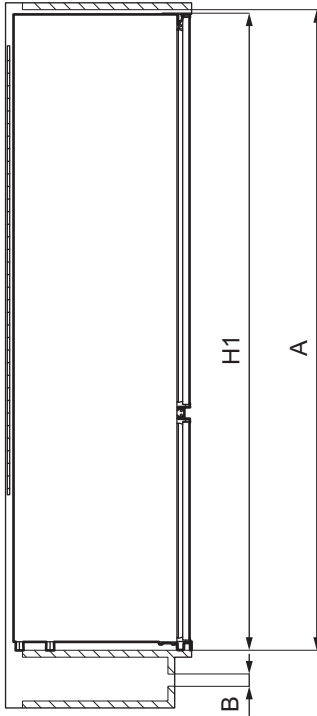


### **ADVERTENCIA!**

Fije el aparato de acuerdo con las instrucciones de instalación para evitar el riesgo de inestabilidad.



### 3.1 Dimensiones



Dimensiones generales <sup>1</sup>		
H1	mm	1772
W1*	mm	548
D1	mm	549

<sup>1</sup> la altura, anchura y profundidad del aparato sin el asa

\* incluido el ancho de las bisagras inferiores (8 mm)

Espacio necesario en uso <sup>2</sup>		
H2 (A+B)	mm	1816
W2*	mm	548
D2	mm	551
A	mm	1780

Espacio necesario en uso <sup>2</sup>		
B	mm	36

<sup>2</sup> la altura, anchura y profundidad del aparato, incluyendo la manija, más el espacio necesario para la libre circulación del aire de refrigeración

\* incluido el ancho de las bisagras inferiores (8 mm)

Espacio total necesario en uso <sup>3</sup>		
H3 (A+B)	mm	1816
W3*	mm	548
D3	mm	1071

<sup>3</sup> la altura, anchura y profundidad del aparato, incluido el mango, más el espacio necesario para la libre

circulación del aire de refrigeración, más el espacio necesario para permitir la apertura de la puerta hasta el ángulo mínimo que permita la extracción de todo el equipo interno

\* incluido el ancho de las bisagras inferiores (8 mm)

### 3.2 Ubicación

Para garantizar el mejor funcionamiento del aparato, no debe instalarse en las proximidades de la fuente de calor (horno, estufas, radiadores, cocinas o fogones) ni en un lugar con luz solar directa. No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.

Asegúrese de que el aire pueda circular libremente alrededor de la parte posterior del armario.

Este aparato debe instalarse en una ubicación interior seca y bien ventilada.

Este aparato está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente que oscila entre 10°C y 38°C.

**i** Solo se puede garantizar el correcto funcionamiento del aparato dentro del rango de temperatura especificado.

**i** Si tiene cualquier duda respecto al lugar de instalación del aparato, consulte al vendedor, a nuestro servicio de atención al cliente o al centro de servicio autorizado más cercano.

**i** Puede que en algún momento sea necesario desconectar el aparato de la toma de corriente. Por lo que el enchufe debe quedar accesible tras la instalación del aparato.

### 3.3 Conexión eléctrica

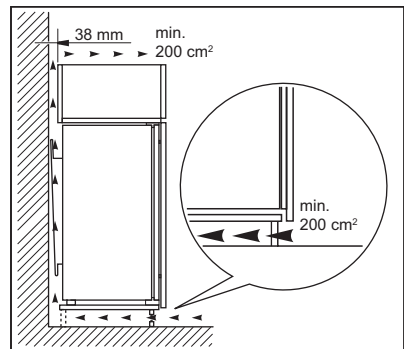
- Antes de conectar el aparato, compruebe que el voltaje y la

frecuencia indicados en la placa de datos técnicos se corresponden con el suministro de la vivienda.

- El aparato debe conectarse a tierra. El enchufe del cable de alimentación se suministra con un contacto para tal fin. Si la toma de red de la vivienda carece de conexión a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra conforme con la normativa, después de consultar a un electricista profesional
- El fabricante declina toda responsabilidad si no se toman las precauciones antes indicadas.
- Este aparato cumple las directivas CEE.

### 3.4 Requisitos de ventilación

El flujo de aire detrás del aparato debe ser suficiente.



#### PRECAUCIÓN!

Consulte las instrucciones para realizar la instalación.

### 3.5 Cambio del sentido de apertura de la puerta

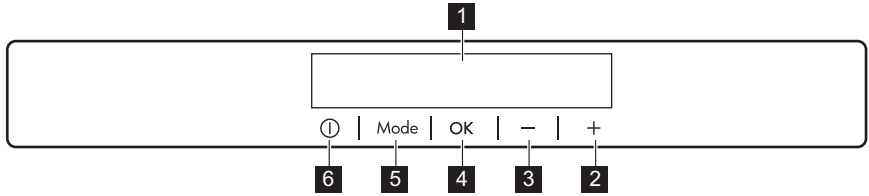
Consulte el documento separado con instrucciones de instalación y de inversión de la puerta.



#### PRECAUCIÓN!

En todas las fases del cambio de sentido de la puerta, proteja la puerta de arañazos con un material resistente.

## 4. PANEL DE CONTROL

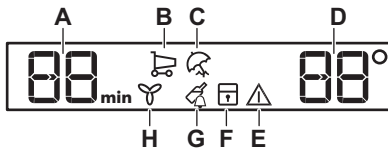


- 1** Pantalla
- 2** Botón de calentamiento
- 3** Botón de enfriamiento
- 4** OK
- 5** Mode
- 6** ON/OFF

Se puede cambiar el sonido predefinido de las teclas manteniendo pulsadas al mismo tiempo unos segundos la tecla

Mode y la de enfriamiento de temperatura. El cambio es reversible.

### 4.1 Pantalla



- A.** Indicador de temporizador
- B.** FastCool función
- C.** Modo Holiday
- D.** Indicador de temperatura
- E.** Indicador de alarma
- F.** Función ChildLock
- G.** Función DrinksChill
- H.** Función DYNAMICAIR

### 4.2 Encendido

1. Enchufe el aparato a la toma de corriente.
2. Pulse ON/OFF en el aparato si la pantalla está apagada. Los indicadores de temperatura muestran la temperatura programada por defecto.

Para seleccionar un ajuste de temperatura diferente, consulte "Regulación de temperatura".

Si "dEMo" aparece en la pantalla, consulte "Solución de problemas".

### 4.3 Apagado

1. Pulse ON/OFF en el aparato durante 3 segundos.  
La pantalla se apaga.
2. Desenchufe el aparato de la toma de corriente.

### 4.4 Regulación de temperatura

Ajuste la temperatura del aparato pulsando los reguladores de temperatura.

La temperatura recomendada es:

- +4 °C para el frigorífico

El rango de temperatura puede variar entre 2 °C y 8 °C para el frigorífico.

Los indicadores de temperatura muestran la temperatura programada.



La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 horas.

Después de un corte del suministro eléctrico, la temperatura ajustada permanece almacenada.

## 4.5 FastCool función

Si necesita introducir en el compartimento frigorífico una gran cantidad de alimentos calientes, por ejemplo después de hacer la compra, se aconseja activar la función FastCool para enfriar los productos más rápidamente y evitar que suba la temperatura de los alimentos que ya están almacenados en el frigorífico.

1. Pulse Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.

El indicador FastCool parpadea.

2. Pulse OK para confirmar. Aparece el indicador FastCool. Cuando la FastCool función está activada, el ventilador puede funcionar automáticamente.

Esta función se detiene automáticamente después de unas 6 horas.

Puede desactivar la función FastCool antes de que finalice automáticamente repitiendo el procedimiento o seleccionando una temperatura de ajuste diferente del frigorífico.

## 4.6 Modo Holiday

Este modo permite mantener el aparato vacío durante periodos de tiempo prolongados reduciendo la formación de malos olores.

1. Pulse Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.

El indicador Holiday parpadea. El indicador de temperatura muestra la temperatura seleccionada.

2. Pulse OK para confirmar. Aparece el indicador Holiday.



Este modo se apaga seleccionando una temperatura programada diferente.

## 4.7 DYNAMICAIR función

El compartimento frigorífico cuenta con un dispositivo que permite enfriar los alimentos con rapidez y mantiene una temperatura más uniforme dentro del compartimento.

Este dispositivo se activa automáticamente cuando es necesario o manualmente.

Para activar la función:

1. Pulse la tecla Mode hasta que aparezca el icono correspondiente. El indicador DYNAMICAIR parpadea.
2. Pulse la tecla OK para confirmar. Aparece el indicador DYNAMICAIR.

Para apagar la función, repita el procedimiento hasta que se apague el indicador DYNAMICAIR.



Si la función se activa automáticamente, no se muestra el indicador DYNAMICAIR (consulte la sección "DYNAMICAIR" en "Uso diario"). La activación de esta función DYNAMICAIR incrementa el consumo de energía.

El ventilador solo funciona con la puerta cerrada.

## 4.8 Función ChildLock

Active la función ChildLock para bloquear los botones frente a pulsaciones accidentales.

1. Pulse Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.

El indicador ChildLock parpadea.

2. Pulse OK para confirmar. Aparece el indicador ChildLock. Para activar la función ChildLock, repita el procedimiento hasta que el indicador ChildLock se apague.

## 4.9 DrinksChill función

La función DrinksChill puede utilizarse para ajustar una alarma acústica a la hora deseada, algo útil por ejemplo para recetas en las que deben enfriarse los alimentos durante un tiempo determinado.

1. Pulse Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.

El indicador DrinksChill parpadea. El temporizador muestra el valor ajustado (30 minutos) durante unos segundos.

2. Pulse el regulador Temporizador para cambiar el ajuste del temporizador de 1 a 90 minutos.
3. Pulse OK para confirmar. Aparece el indicador DrinksChill. El temporizador empieza a parpadear (min). Al terminar la cuenta atrás, el indicador "0 min" parpadea y suena una alarma. Pulse OK para apagar el sonido y finalizar la función.

Para apagar la función, repita el procedimiento hasta que se apague el indicador DrinksChill.

- i** El tiempo puede modificarse en cualquier momento durante la cuenta atrás y al finalizar, pulsando los botones de enfriamiento o calentamiento.

## 5. USO DIARIO

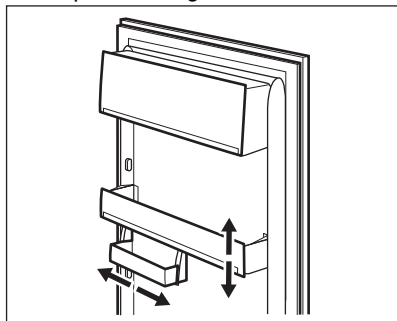


**PRECAUCIÓN!**  
Este aparato de enfriamiento no es adecuado para congelar alimentos.

### 5.1 Colocación de los estantes de la puerta

Para permitir el almacenamiento de paquetes de alimentos de varios tamaños, los estantes de las puertas se pueden colocar a diferentes alturas.

1. Tire gradualmente del estante hacia arriba hasta que se suelte.
2. Reposición según sea necesario.



### 4.10 Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico se deja abierta durante aproximadamente 5 minutos, el sonido se activa y el indicador de alarma parpadea.

La alarma se detiene después de cerrar la puerta. Durante la alarma, el sonido se puede desactivar pulsando cualquier botón.



Si no se pulsa ningún botón, el sonido se apaga automáticamente después de aproximadamente una hora para evitar molestias.

Este modelo cuenta con una caja de almacenamiento variable que se puede desplazar lateralmente.

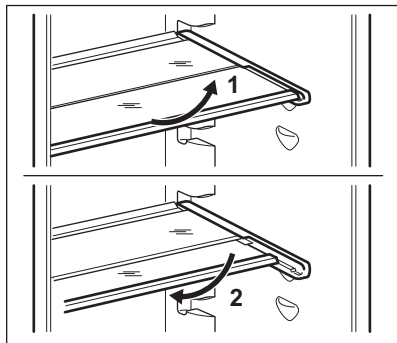
### 5.2 Estantes móviles

Las paredes del frigorífico cuentan con una serie de guías para colocar los estantes del modo que se prefiera.

Este aparato también está equipado con un estante que consta de dos partes. La mitad delantera del estante puede colocarse bajo la segunda mitad para aprovechar mejor el espacio.

Para plegar el estante:

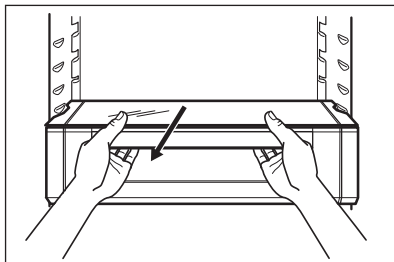
1. Saque la mitad delantera con cuidado.
2. Deslícela en la guía inferior bajo la segunda mitad.



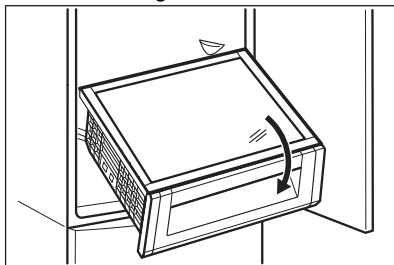
**i** No coloque el estante de vidrio por encima del cajón de verduras para no impedir la correcta circulación del aire.

### 5.3 Extracción de ExtraZone

1. Sostenga el cajón junto con la cubierta de vidrio de ExtraZone y tire de ellos.



2. Incline hacia abajo el módulo para extraerlo del frigorífico.

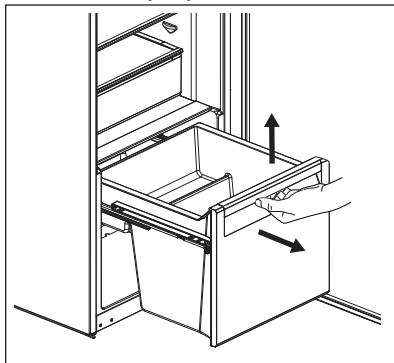


### 5.4 Cajón para verduras

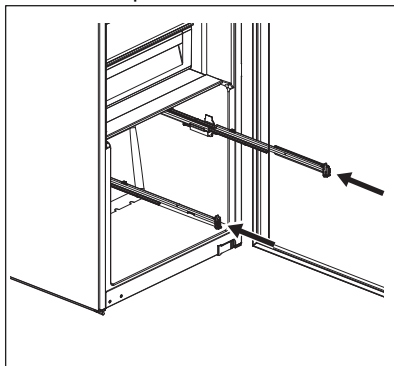
El cajón es adecuado para almacenar frutas y verduras.

Para retirar el cajón (p. ej., con fines de limpieza):

1. Tire del cajón y levántelo.

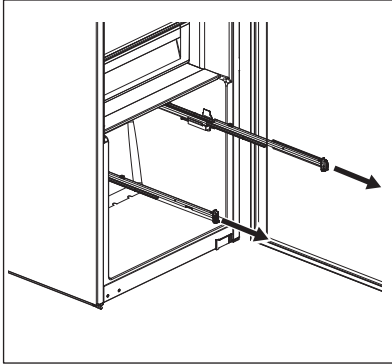


2. Empuje los rieles dentro del armario para evitar que se dañe el aparato al cerrar la puerta.

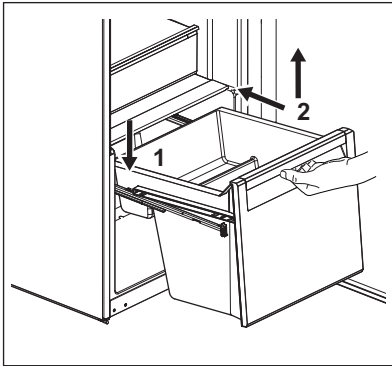


Para volver a montar:

1. Tire de los rieles.



2. Coloque la parte trasera del cajón (1) sobre los rieles.



3. Mantenga la parte delantera del cajón (2) levantada mientras empuja el cajón hacia dentro.

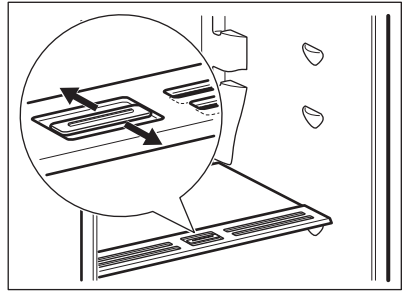
4. Presione la parte delantera del cajón hacia abajo.

- i** Saque el cajón de nuevo y compruebe si está colocado correctamente en los ganchos traseros y delanteros.

### 5.5 Control de humedad

El estante de cristal incorpora un dispositivo con ranuras (regulables mediante palanca deslizante), que permite regular la humedad en el/los cajón/cajones de verduras.

- i** No coloques ningún producto alimenticio en el dispositivo de control de humedad.



La posición del control de la humedad depende del tipo y de la cantidad de frutas y verduras:

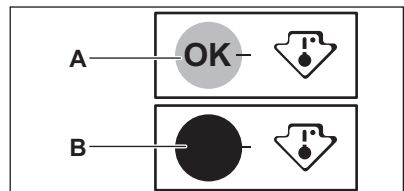
- Ranuras cerradas: se recomienda cuando hay una pequeña cantidad de frutas y verduras. De esta manera, el contenido de humedad natural de las frutas y verduras se conserva durante más tiempo.
- Ranuras abiertas: se recomienda cuando hay gran cantidad de frutas y verduras. De esta manera, una mayor circulación de aire da como resultado menor humedad del aire.

### 5.6 Indicador de temperatura

Para almacenar correctamente los alimentos, el frigorífico dispone de indicador de temperatura. El símbolo en la pared lateral del aparato indica una zona más fría del frigorífico.

Si OK aparece (A), coloque los alimentos frescos en la zona indicada por el símbolo, si no lo hace (B), espere al menos 12 horas y compruebe si aparece OK (A).

Si todavía no aparece OK (B), regule el ajuste a un valor más frío.



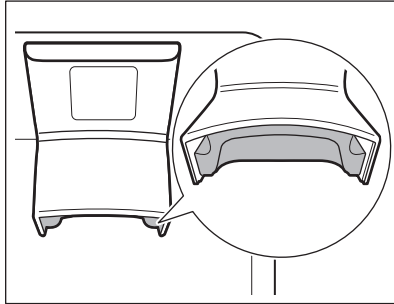
## 5.7 DYNAMICAIR

El compartimento frigorífico cuenta con un dispositivo que permite enfriar los alimentos con rapidez y mantiene una temperatura más uniforme dentro del compartimento.



### ADVERTENCIA!

No retire el poliestireno de la parte inferior del dispositivo.



Este dispositivo se activa automáticamente cuando es necesario.

También es posible encender el dispositivo manualmente si lo necesita (consulte «Función DYNAMICAIR»).



El ventilador solo funciona con la puerta cerrada.

## 5.8 Filtro CleanAir

Su aparato está equipado con el filtro de carbón activado CleanAir situado en un cajón dentro del dispositivo DYNAMICAIR.

El filtro purifica el aire para evitar los olores no deseados en el compartimento del frigorífico mejorando la calidad del almacenamiento.

Al recibir el producto, el filtro se encuentra en una bolsa de plástico (consulte el capítulo "Cuidado y limpieza" para su instalación).



### PRECAUCIÓN!

Mientras está en funcionamiento, mantenga siempre cerrado el cajón de ventilación de aire.

## 6. CONSEJOS

### 6.1 Consejos para ahorrar energía

- Se garantiza el consumo más eficiente de energía en la configuración con los cajones en la parte inferior del aparato y los estantes distribuidos uniformemente. La posición de los contenedores de la puerta no afecta al consumo de energía.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.
- No fije una temperatura demasiado alta para ahorrar energía, a menos que lo requieran las características del alimento.
- Si la temperatura ambiente es elevada y el control de temperatura se ajusta a baja temperatura y el aparato está totalmente cargado, el compresor puede funcionar de

manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. En tal caso, ajuste el control de temperatura hacia una temperatura más elevada para permitir la descongelación automática y ahorrar energía.

- Asegure una buena ventilación. No cubra las rejillas o los orificios de ventilación.


### 6.2 Consejos para refrigeración de alimentos frescos

- Un buen ajuste de temperatura que asegure la conservación de los alimentos frescos es una temperatura menor o igual a +4°C. Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil de los alimentos.
- Cubra el alimento con el envase para preservar su frescura y aroma.



- Utilice siempre recipientes cerrados para líquidos y para alimentos, para evitar sabores u olores en el compartimento.
- Para evitar la contaminación cruzada entre alimentos cocidos y crudos, cubra la comida cocinada y sepárela de la cruda.
- Se recomienda descongelar los alimentos dentro de la nevera.
- No coloque alimentos calientes dentro del aparato. Asegúrese de que se hayan enfriado a temperatura ambiente antes de introducirlos.
- Para evitar el desperdicio de alimentos, los alimentos más recientes deben colocarse siempre detrás de los viejos.
- Frutas y verduras: límpielas a fondo (elimine la suciedad) y colóquelas en un cajón especial (cajón para verduras).
- Es aconsejable no guardar en el frigorífico las frutas exóticas como plátanos, mangos, papayas, etc.
- Las verduras como tomates, patatas, cebollas y ajos no deben guardarse en el frigorífico.
- Queso y mantequilla: colóquelo en un recipiente hermético, o envuélvalo en papel de aluminio o en bolsas de polietileno para eliminar todo el aire posible.
- Botellas: ciérrelas con un tapón y colóquelas en el estante para botellas de la puerta o en el botellero (si dispone de él).
- Para acelerar el enfriamiento de los productos, se recomienda encender el ventilador. La activación de DYNAMICAIR permite una mayor homogeneización de las temperaturas internas.
- Consulte siempre la fecha de caducidad de los productos para saber cuánto tiempo debe conservarlos.

### 6.3 Consejos para la refrigeración de alimentos

- El compartimento de alimentos frescos es el marcado (en la placa de características) con .
- Carne (cualquier variedad): guárdela en un envoltorio adecuado y colóquela en el estante de vidrio, sobre el cajón de las verduras. Almacene la carne durante un máximo de 1-2 días.

## 7. CUIDADO Y LIMPIEZA



### ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.



### PRECAUCIÓN!

Los accesorios y las piezas del aparato no deben lavarse en el lavavajillas.

### 7.1 Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave su interior y todos los accesorios internos con agua templada y jabón neutro para eliminar el típico olor de los productos nuevos. A continuación, seque todo bien.



### PRECAUCIÓN!

No utilice detergentes, polvos abrasivos ni limpiadores a base de cloro o aceite, ya que podrían dañar el acabado.

### 7.2 Limpieza periódica

El equipo debe limpiarse de forma regular:

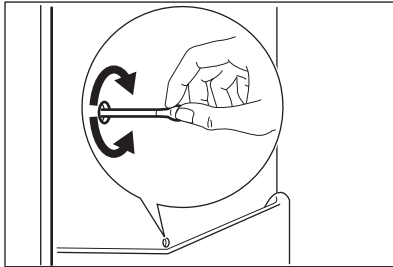
1. Limpie el interior y los accesorios con agua templada y un jabón neutro.
2. Revise y limpie periódicamente las juntas de la puerta para mantenerlas limpias y sin restos.
3. Aclare y seque a fondo.

### 7.3 Descongelación del frigorífico

La escarcha se elimina automáticamente del evaporador del compartimento frigorífico durante el uso normal. El agua de descongelación sale a través de un canal a un recipiente especial en la parte posterior del aparato, sobre el compresor del motor, donde se evapora.

Es importante limpiar, de forma periódica, el orificio de drenaje del agua de descongelación en el medio del canal del compartimento del frigorífico para evitar que el agua se desborde y gotee sobre los alimentos del interior.

Utilice para ello la varilla limpiadora incluida con el aparato.



### 7.4 Sustitución del filtro CleanAir

El filtro de carbón activo CleanAir absorbe los malos olores, conserva el sabor y el aroma de todos los alimentos y evita la contaminación cruzada de olores.

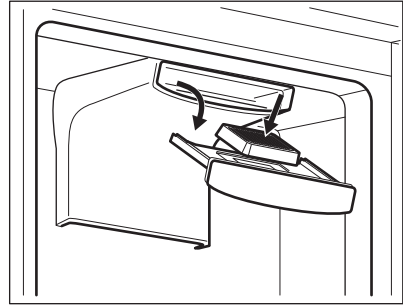


Maneje el filtro de aire con cuidado para no dañar ni arañar su superficie.



El filtro de carbón activado se suministra en una bolsa de plástico que garantiza su duración e integridad. Coloque el filtro en la ranura antes de poner en marcha el aparato.

1. Abra el cajón.
2. Tire del filtro de aire usado para extraerlo.



3. Introduzca un filtro nuevo en la ranura.

4. Cierre el cajón.

Para obtener el mejor rendimiento, el cajón se debe colocar correctamente y se debe cambiar el filtro CleanAir una vez al año.



El filtro de aire es un accesorio consumible y como tal, no está cubierto por la garantía.

En la red de distribuidores autorizados puede adquirir filtros de carbón nuevos. Repita el procedimiento para cambiar el filtro de aire.

### 7.5 Periodos sin funcionamiento

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones

1. Desconecte el aparato del suministro eléctrico.
2. Retire todos los alimentos.
3. Limpie el aparato y todos los accesorios.
4. Deje la puerta abierta para evitar olores desagradables.

## 8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS






**ADVERTENCIA!**  
 Consulte los capítulos sobre seguridad.

### 8.1 Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	El aparato está apagado.	Encienda el aparato.
	El enchufe no está bien conectado a la toma de corriente.	Conecte el aparato a la toma de corriente correctamente.
	No hay tensión en la toma de corriente.	Conecte un aparato diferente a la de corriente. Póngase en contacto con un electricista cualificado.
El aparato hace ruido.	El aparato no está bien apoyado.	Compruebe que los soportes del aparato están estables.
La alarma audible o visual está activada.	La puerta se queda abierta.	Cierre la puerta.
El compresor funciona continuamente.	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Panel de control".
	Se han introducido muchos alimentos al mismo tiempo.	Espere unas horas y vuelva a comprobar la temperatura.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Consulte el capítulo "Instalación".
	Los alimentos introducidos en el aparato estaban demasiado calientes.	Deje que los alimentos se enfrien a temperatura ambiente antes de guardarlos.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
El compresor no se pone en marcha inmediatamente después de pulsar "FastCool", o tras cambiar la temperatura.	La función FastCool está activada.	Consulte la sección "Función FastCool".
	El compresor se pone en marcha al cabo de cierto tiempo.	Esto es normal, no se ha producido ningún error.
	La puerta está mal alineada o interfiere con la rejilla de ventilación.	Consulte las instrucciones de instalación.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
La puerta no se abre fácilmente.	Ha intentado volver a abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla.	Espere unos segundos entre el cierre y la reapertura de la puerta.
La bombilla no funciona.	La bombilla está en modo de espera.	Cierre y abra la puerta.
	La bombilla es defectuosa.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
Hay demasiada escarcha y hielo.	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La junta de la puerta está sucia o deformada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	Los alimentos no están bien envueltos.	Envuelva mejor los productos.
	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Panel de control".
	El aparato está completamente cargado y ajustado a la temperatura más baja.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Panel de control".
	La temperatura ajustada en el aparato es demasiado baja y la temperatura ambiente demasiado alta.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Panel de control".
El agua fluye por la placa posterior del frigorífico.	Durante el proceso de descongelación automática, la escarcha se derrite en la placa posterior.	Es correcto.
Hay demasiada agua de condensación en la pared posterior del frigorífico.	La puerta se abre con demasiada frecuencia.	Abra la puerta solo cuando sea necesario.
	La puerta no se cierra completamente.	Asegúrese de que la puerta está cerrada completamente.
	Los alimentos guardados no están envueltos correctamente.	Envuelva los alimentos correctamente antes de guardarlos en el aparato.
El agua fluye por el interior del frigorífico.	Los productos impiden que el agua fluya al colector de agua.	Asegúrese de que los alimentos no tocan la placa posterior.
	La salida de agua está obstruida.	Limpie la salida de agua.

Problema	Posible causa	Solución
El agua fluye por el suelo.	La salida de agua de descongelación no está conectada a la bandeja de evaporación situada sobre el compresor.	Acople la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación.
No se puede ajustar la temperatura.	La función FastCool está activada.	Apague manualmente la función FastCool, o espere hasta que la función se desactive automáticamente antes de ajustar la temperatura. Consulte la sección "Función FastCool".
La temperatura del aparato es demasiado baja/alta.	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta/más baja.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La temperatura de los productos es demasiado alta.	Deje que la temperatura de los alimentos descienda a la temperatura ambiente antes de guardarlos.
	Se han guardado muchos alimentos al mismo tiempo.	Guarde menos alimentos al mismo tiempo.
	La puerta se ha abierto con frecuencia.	Abra la puerta sólo si es necesario.
	La función FastCool está activada.	Consulte la sección "Función FastCool".
	No hay circulación de aire frío en el aparato.	Asegúrese de que el aire frío circula libremente en el aparato. Consulte el capítulo "Consejos".
DEMO aparece en la pantalla.	El aparato está en el modo de demostración.	Para salir del modo de demostración, mantenga pulsado el botón OK durante unos 10 segundos hasta oír un sonido largo y la pantalla se apague durante un breve periodo de tiempo.
Se muestra un símbolo  ,  o  en lugar de números en la pantalla de temperatura.	Problema del sensor de temperatura.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano. El sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura.

**i** Si el consejo anterior no ofrece resultados, llame al servicio técnico autorizado más cercano.

## 8.2 Cambio de la bombilla

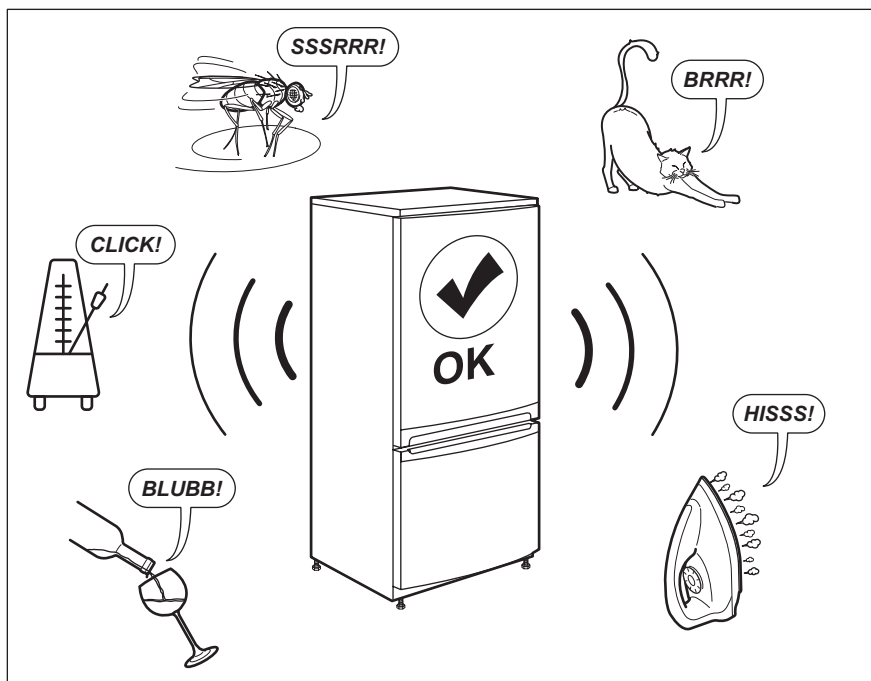
El aparato está equipado con una luz LED interior de larga duración.

Solo se permite al servicio técnico sustituir el dispositivo de luz. Póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado.

## 8.3 Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.
2. Si es necesario, ajuste la puerta. Consulte las instrucciones de instalación.
3. Si es necesario, cambie las juntas defectuosas de la puerta. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

## 9. RUIDOS



## 10. DATOS TÉCNICOS

La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos situada en el interior del aparato y en la etiqueta de consumo energético.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del

aparato en la base de datos EPREL de la UE. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el enlace

<https://eprel.ec.europa.eu> e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato.


Consulte el enlace [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.


## 11. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDiseño deberá cumplir con EN 62552. Los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las distancias mínimas traseras serán los

indicados en el Capítulo 3 de este Manual de Usuario. Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

## 12. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos

marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



222381955-A-332023

